

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 348



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

55 tomas
2012 m. gruodžio 18 d.

Turinys

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2012 m. gruodžio 13 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1209/2012, kuriuo uždraudžiama su Vokietijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti paprastąsias europines jūrines lydekas Ila ir IV zonų ES vandenyse 1
- ★ 2012 m. gruodžio 13 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1210/2012, kuriuo uždraudžiama su Jungtinės Karalystės vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti paprastuosius merlangus VI zonoje; Vb zonos ES ir tarptautiniuose vandenyse bei XII ir XIV zonų tarptautiniuose vandenyse ... 3
- ★ 2012 m. gruodžio 13 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1211/2012, kuriuo uždraudžiama su Ispanijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti atlantinius marlinus Atlanto vandenyne 5
- ★ 2012 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1212/2012, kuriuo dėl įpareigojimų teikti pranešimus bendrai organizuojant žemės ūkio rinkas iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 2535/2001, (EB) Nr. 917/2004, (EB) Nr. 382/2008, (EB) Nr. 748/2008, (EB) Nr. 810/2008 ir (EB) Nr. 610/2009 7
- ★ 2012 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1213/2012, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 978/2012, kuriuo taikoma bendrųjų muitų tarifų lengvatų sistema, suspenduojamas muitų tarifų lengvatų taikymas tam tikrų BLS skyrių atžvilgiu tam tikroms BLS lengvatomis besinaudojančioms šalims 11
- 2012 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1214/2012, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 14

Kaina: 3 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

DIREKTYVOS

- ★ 2012 m. spalio 10 d. Komisijos deleguotoji direktyva 2012/50/ES, kuria, derinant prie technikos pažangos, iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/65/ES III priedo nuostatos dėl švino naudojimo išimčių ⁽¹⁾ 16
- ★ 2012 m. spalio 10 d. Komisijos deleguotoji direktyva 2012/51/ES, kuria, derinant prie technikos pažangos, iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/65/ES III priedo nuostatos dėl kadmio naudojimo išimčių ⁽¹⁾ 18

SPRENDIMAI

2012/788/ES:

- ★ 2012 m. gruodžio 12 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas dėl 2012 m. Europos Sąjungos finansinio įnašo į 5 valstybių narių (Airijos, Ispanijos, Prancūzijos, Maltos ir Portugalijos) žuvininkystės sektoriaus duomenų rinkimo, tvarkymo ir naudojimo nacionalines programas (pranešta dokumentu Nr. C(2012) 9187) 20

2012/789/ES:

- ★ 2012 m. gruodžio 14 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas dėl 2012 m. Sąjungos finansinio įnašo pagal Tarybos direktyvą 2000/29/EB, skiriamo Vokietijos, Ispanijos, Prancūzijos, Italijos, Kipro, Nyderlandų ir Portugalijos išlaidoms, patirtoms kovojant su augalams arba augaliniams produktams kenksmingais organizmais, padengti (pranešta dokumentu Nr. C(2012) 9280)..... 22

2012/790/ES:

- ★ 2012 m. gruodžio 14 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas dėl Tarybos sprendimo 2009/470/EB tikslų, susijusių su Sąjungos finansine parama ES etaloninei likučių tyrimo laboratorijai 2012 m. sausio 1 d. – gruodžio 31 d. (pranešta dokumentu Nr. C(2012) 9286)..... 28

GAIRĖS

2012/791/ES:

- ★ 2012 m. lapkričio 26 d. Europos centrinio banko gairės, kuriomis iš dalies keičiamos Gairės ECB/2011/14 dėl Eurosistemos pinigų politikos priemonių ir procedūrų (ECB/2012/25) 30



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1209/2012

2012 m. gruodžio 13 d.

kuriuo uždraudžiama su Vokietijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti paprastąsias europines jūrines lydekas Ila ir IV zonų ES vandenyse

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ⁽¹⁾, ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) 2012 m. sausio 17 d. Tarybos reglamente (ES) Nr. 43/2012, kuriuo ES laivams nustatomos 2012 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių nevedamos tarptautinės derybos ir kuriems netaikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės ⁽²⁾, nustatomos kvotos 2012 metams;
- (2) remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejojami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2012 metams skirtą kvotą;
- (3) todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kvotos išnaudojimas

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narėi 2012 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

2 straipsnis

Draudimas

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma, draudžiama laivuose laikyti, perkrauti arba iškrauti tokių laivų po nurodytos dienos sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

3 straipsnis

ĮsigaliojimasŠis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. gruodžio 13 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Lowri EVANS

Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinė direktorė

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.⁽²⁾ OL L 25, 2012 1 27, p. 1.

PRIEDAS

Nr.	78/TQ43
Valstybė narė	Vokietija
Ištekliai	HKE/2AC4-C
Rūšis	Europinė paprastoji jūrinė lydeka (<i>Merluccius merluccius</i>)
Zona	Ila ir IV zonų ES vandenys
Data	2012 11 29

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1210/2012

2012 m. gruodžio 13 d.

kuriuo uždraudžiama su Jungtinės Karalystės vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti paprastuosius merlangus VI zonoje; Vb zonos ES ir tarptautiniuose vandenyse bei XII ir XIV zonų tarptautiniuose vandenyse

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ⁽¹⁾, ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) 2012 m. sausio 17 d. Tarybos reglamente (ES) Nr. 43/2012, kuriuo ES laivams nustatomos 2012 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių nevedamos tarptautinės derybos ir kuriems netaikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės ⁽²⁾, nustatomos kvotos 2012 metams;
- (2) remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejojami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2012 metams skirtą kvotą;
- (3) todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kvotos išnaudojimas

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2012 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

2 straipsnis

Draudimas

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma, draudžiama laivuose laikyti, perkrauti arba iškrauti tokių laivų po nurodytos dienos sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. gruodžio 13 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Lowri EVANS

Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinė direktorė

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

⁽²⁾ OL L 25, 2012 1 27, p. 1.

PRIEDAS

Nr.	79/TQ43
Valstybė narė	Jungtinė Karalystė
Ištekliai	WHG/56-14
Rūšis	Paprastasis merlangas (<i>Merlangius merlangus</i>)
Zona	VI zona; Vb zonos ES ir tarptautiniai vandenys bei XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys
Data	2012 8 19

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1211/2012**2012 m. gruodžio 13 d.****kuriuo uždraudžiama su Ispanijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti atlantinius marlinus Atlanto vandenyne**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ⁽¹⁾, ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) 2012 m. sausio 17 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 44/2012, kuriuo nustatomos 2012 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių vedamos tarptautinės derybos ar kuriems taikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės, taikomos ES vandenyse ir ES laivams tam tikruose ne ES vandenyse ⁽²⁾, nustatomos kvotos 2012 metams;
- (2) remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejojami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2012 metams skirtą kvotą;
- (3) todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis**Kvotos išnaudojimas**

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2012 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

2 straipsnis**Draudimas**

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma, draudžiama laivuose laikyti, perkrauti arba iškrauti tokių laivų po nurodytos dienos sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

3 straipsnis**Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. gruodžio 13 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Lowri EVANS

Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinė direktorė

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

⁽²⁾ OL L 25, 2012 1 27, p. 55.

PRIEDAS

Nr.	77/TQ44
Valstybė narė	Ispanija
Ištekliai	BUM/ATLANT
Rūšis	Atlantinis marlinas (<i>Makaira nigricans</i>)
Zona	Atlanto vandenynas
Data	2012 11 26

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1212/2012

2012 m. gruodžio 17 d.

kuriuo dėl įpareigojimų teikti pranešimus bendrai organizuojant žemės ūkio rinkas iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 2535/2001, (EB) Nr. 917/2004, (EB) Nr. 382/2008, (EB) Nr. 748/2008, (EB) Nr. 810/2008 ir (EB) Nr. 610/2009

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾, ypač į jo 192 straipsnio 2 dalį kartu su 4 straipsniu,

kadangi:

- (1) 2009 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 792/2009, kuriuo nustatomos išsamios valstybių narių bendrojo rinkų organizavimo įgyvendinimo, tiesioginių išmokų tvarkos, žemės ūkio produktų gamybos ir pardavimo skatinimo, atokiausiems regionams ir mažosioms Egėjo jūros saloms taikomos tvarkos informacijos ir dokumentų teikimo Komisijai taisyklės ⁽²⁾, nustatytos bendrosios taisyklės, pagal kurias kompetentingos valstybių narių institucijos Komisijai teikia informaciją ir dokumentus. Tos taisyklės visų pirma susijusios su valstybių narių įpareigojimu naudoti Komisijos paskirtas informacines sistemas ir valdžios institucijoms arba individualiems vartotojams, kurie įgalinti siųsti pranešimus, suteiktų prieigos teisių tvirtinimu. Be to, tame reglamente nustatyti bendrieji informacinėms sistemoms taikomi principai, kuriais užtikrinamas dokumentų autentiškumas, vientisumas ir tinkamumas naudoti ateityje, ir numatyta asmens duomenų apsauga;
- (2) remiantis Reglamentu (EB) Nr. 792/2009, įpareigojimas naudoti informacines sistemas pagal tą reglamentą turi būti numatytas reglamentuose, kuriais nustatomas įpareigojimas teikti konkrečius pranešimus;
- (3) Komisija sukūrė elektroninio dokumentų tvarkymo ir procedūrų valdymo informacinę sistemą, naudojamą vidaus darbo procedūroms ir ryšiams su valdžios institucijomis, dalyvaujančiomis įgyvendinant bendrą žemės ūkio politiką;
- (4) laikoma, kad taikant tą sistemą pagal Reglamentą (EB) Nr. 792/2009 gali būti įvykdyta keletas įpareigojimų teikti pranešimus, visų pirma, įpareigojimai, nurodyti 2001 m. gruodžio 14 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 2535/2001, nustatančiame išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 taikymo taisykles dėl pieno bei

pieno produktų importo tvarkos ir tarifinių kvotų atidarymo ⁽³⁾, 2004 m. balandžio 29 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 917/2004, nustatančiame išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 797/2004 dėl priemonių, gerinančių bendras bitininkystės produktų gamybos ir pardavimo sąlygas, įgyvendinimo taisykles ⁽⁴⁾, 2008 m. balandžio 21 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 382/2008 dėl importo ir eksporto licencijų taikymo galvijienos sektoriuje taisyklių ⁽⁵⁾, 2008 m. liepos 30 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 748/2008 dėl leidimo pradėti naudoti ir administruoti sušaldytos plonosios galvijų diafragmos, kuriai taikomas KN kodas 0206 29 91, importo tarifinę kvotą ⁽⁶⁾, 2008 m. rugpjūčio 11 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 810/2008, kuriuo skiriamos aukštos kokybės šviežios, atšaldytos ir sušaldytos jautienos bei sušaldytos buivolienos tarifinės kvotos ir numatomas jų administravimas ⁽⁷⁾, ir 2009 m. liepos 10 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 610/2009, nustatančiame išsamias Čilės kilmės galvijienos tarifinės kvotos taikymo taisykles ⁽⁸⁾;

- (5) siekiant veiksmingo administravimo ir atsižvelgiant į igytą patirtį, kai kuriuos šiuose reglamentuose numatytus pranešimus reikėtų supaprastinti, patikslinti jų turinį arba juos panaikinti;
- (6) todėl reglamentai (EB) Nr. 2535/2001, (EB) Nr. 917/2004, (EB) Nr. 382/2008, (EB) Nr. 748/2008, (EB) Nr. 810/2008 ir (EB) Nr. 610/2009 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;
- (7) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 2535/2001 iš dalies keičiamas taip:

- (1) 10 straipsnio 3 dalis pakeičiama šiuo tekstu:

„3. Valstybės narės pateikia Komisijai patvirtintų importuotojų, suskirstytų į patvirtintus importuotojus, davusius 2 dalyje minėtą sutikimą, ir kitus patvirtintus importuotojus, sąrašus. Pranešime nurodomas patvirtintų importuotojų patvirtinimo numeris, pavadinimas, adresas, telefono numeris ir el. pašto adresas.“

⁽³⁾ OL L 341, 2001 12 22, p. 29.⁽⁴⁾ OL L 163, 2004 4 30, p. 83.⁽⁵⁾ OL L 115, 2008 4 29, p. 10.⁽⁶⁾ OL L 202, 2008 7 31, p. 28.⁽⁷⁾ OL L 219, 2008 8 14, p. 3.⁽⁸⁾ OL L 180, 2009 7 11, p. 5.⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.⁽²⁾ OL L 228, 2009 9 1, p. 3.

(2) 39 straipsnis panaikinamas.

(3) 40 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2 Valstybės narės praneša Komisijai kontrolės, kuri kiekvieną ketvirtį buvo atliekama remiantis IV priedu, rezultatus iki kito mėnesio dešimtos dienos. Tame pranešime pateikiama tokia informacija:

(a) bendroji informacija:

- (i) sviesto gamintojo pavadinimas;
- (ii) siuntos identifikavimo kodas;
- (iii) siuntos dydis (kg);
- (iv) patikrinimų data (diena / mėnuo / metai).

(b) masės tikrinimas:

- (i) atsitiktinio mėginio dydis (kartoninių dėžių skaičius);
- (ii) su aritmetiniu vidurkiu susiję duomenys:
 - kiekvienos kartoninės dėžės grynosios masės aritmetinis vidurkis (kg) (kaip nurodyta IMA 1 sertifikato 9 langelyje);
 - mėginių kartoninių dėžių grynosios masės aritmetinis vidurkis (kg);
 - duomenys apie tai, ar Sąjungoje nustatytas neto masės aritmetinis vidurkis labai skiriasi nuo deklaruotos vertės ($N = ne$, $Y = taip$).
- (iii) su standartiniu nuokrypiu susiję duomenys:
 - kiekvienos kartoninės dėžės grynosios masės standartinis nuokrypis (kg) (kaip nurodyta IMA 1 sertifikato 9 langelyje);
 - mėginių kartoninių dėžių grynosios masės standartinis nuokrypis (kg);
 - duomenys apie tai, ar Sąjungoje nustatytas neto masės standartinis nuokrypis labai skiriasi nuo deklaruotos vertės ($N = ne$, $Y = taip$).

(c) riebumo tikrinimas:

- (i) atsitiktinio mėginio dydis (kartoninių dėžių skaičius);
- (ii) su aritmetiniu vidurkiu susiję duomenys:
 - mėginių, esančių kartoninėse dėžėse, riebumo aritmetinis vidurkis (riebalų procentinė dalis);
 - duomenys apie tai, ar Sąjungoje nustatytas riebumo aritmetinis vidurkis viršija 84,4 % ($N = ne$, $Y = taip$).“

(4) 45 straipsnis pakeičiamas taip:

„45 straipsnis

Taikydamos importo tarifinių kvotų sistemą, valstybės narės pagal Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 4 straipsnį pateikia Komisijai išsamią informaciją apie produktų, išleistų į laisvą apyvartą, kiekį.“

(5) Įterpiamas 45a straipsnis:

„45a straipsnis

Šiame reglamente, išskyrus 15 straipsnyje, 35a straipsnio 1 dalyje ir 45 straipsnyje, nurodyta informacija pranešama remiantis Komisijos reglamentu (EB) Nr. 792/2009 (*).

(*) OL L 228, 2009 9 1, p. 3.“

(6) V ir XIV priedai panaikinami.

2 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 917/2004 iš dalies keičiamas taip:

(1) 1 straipsnis pakeičiamas taip:

„1 straipsnis

Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 (*) 105 straipsnyje nurodytose nacionalinėse programose (toliau – bitininkystės programose) turi būti:

- (a) apibūdinama sektoriaus padėtis – tai leistų nuolat atnaujinti Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 107 straipsnyje nurodytų tyrimų struktūrinius duomenis, visų pirma tokius kaip:
 - (i) bendras bitininkų skaičius,
 - (ii) profesionalių bitininkų, kurių kiekvienas turi daugiau nei 150 avilių, skaičius,
 - (iii) bendras avilių skaičius,
 - (iv) medaus gamyba,
 - (v) programos tikslų sąrašas;
- (b) išsamiai apibūdinamos naudotinos priemonės, nurodant apskaičiuotas išlaidas ir finansavimo planą pamečiui nacionaliniu ir regioniniu lygmenimis pagal šias kategorijas:
 - (i) bitininkams skirta techninė pagalba,
 - (ii) varozės kontrolė,
 - (iii) sezoninio pervežimo į naujas vietas racionalizavimas,
 - (iv) medaus tyrimai,
 - (v) bičių išteklių papildymas,
 - (vi) taikomųjų mokslinių tyrimų programos;
- (c) nurodomi taikomi įstatymai ir kiti teisės aktai;
- (d) pateikiamas atstovaujančių organizacijų ir bitininkystės kooperatyvų, kurie bendradarbiavo su kompetentinga valstybės narės institucija sudarant bitininkystės programą, sąrašas;
- (e) nustatomos bitininkystės programų stebėjimo ir vertinimo priemonės.

(*) OL L 299, 2007 11 16, p. 1.“

(2) 6 straipsnio trečia pastraipa pakeičiama taip:

„Kasmet iki gruodžio 15 d. valstybės narės Komisijai pateikia glaustą išlaidų, suskirstytų pagal 1 straipsnio b punkte nurodytas kategorijas, ataskaitą.“

(3) Įterpiamas 6a straipsnis:

„6a straipsnis

Šiame reglamente nurodyta informacija pranešama remiantis Komisijos reglamentu (EB) Nr. 792/2009 (*).

(*) OL L 228, 2009 9 1, p. 3.“

3 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 382/2008 iš dalies keičiamas taip:

(1) 6 straipsnis pakeičiamas taip:

„6 straipsnis

1. Ne vėliau kaip kiekvieno mėnesio dešimtą dieną valstybės narės Komisijai praneša, kokiam kiekiui produktų (produktų svoris kilogramais arba galvijų vienetais pagal kilmės šalį) praėjusį mėnesį išduotos importo licencijos produktams importuoti nekvotinio importo tvarka.

2. Ne vėliau kaip kiekvienų metų spalio 31 d. valstybės narės Komisijai praneša, kokiam kiekiui produktų (produktų svoris kilogramais arba galvijų vienetais pagal kilmės šalį) nuo praėjusių metų liepos 1 d. iki atitinkamų metų birželio 30 d. išduotos importo licencijos nebuvo panaudotos produktams importuoti nekvotinio importo tvarka.

3. Valstybės narės pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 1301/2006 (*) 4 straipsnį pateikia Komisijai išsamią informaciją apie produktų, išleistų į laisvą apyvartą, kieki.

(*) OL L 238, 2006 9 1, p. 13.“

(2) 7 straipsnis pakeičiamas taip:

„7 straipsnis

6 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodyti pranešimai teikiami remiantis V priede nurodytomis produktų kategorijomis.“

(3) 16a straipsnis pakeičiamas taip:

„16a straipsnis

Šiame reglamente, išskyrus 6 straipsnio 3 dalyje, nurodyta informacija pranešama remiantis Komisijos reglamentu (EB) Nr. 792/2009 (*).

(*) OL L 228, 2009 9 1, p. 3.“

(4) II, III ir IV priedai panaikinami.

4 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 748/2008 iš dalies keičiamas taip:

(1) 8 straipsnio 2 ir 3 dalys pakeičiamos taip:

„2. Ne vėliau kaip 17-ą mėnesio, kurį pateiktos paraiškos, dieną valstybės narės praneša Komisijai, koks yra visas paraiškose nurodytas kiekis pagal kilmės šalį.

3. Importo licencijos išduodamos laikotarpiu nuo 25-os mėnesio, kurį pateiktos paraiškos, dienos iki to mėnesio pabaigos.“

(2) 9 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

(a) 1 ir 2 dalys pakeičiamos taip:

„1. Nukrypdomos nuo Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 11 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, valstybės narės:

(a) ne vėliau kaip rugpjūčio 10 d. praneša Komisijai produktų kiekį (atsižvelgiant į šio reglamento 1 straipsnio 3 dalies b punkte nurodytą kiekį), kuriam praėjusį mėnesį buvo išduotos importo licencijos (taip pat praneša, jei paraiškų negauta);“

(b) ne vėliau kaip rugpjūčio 31 d. pasibaigus kiekvienam importo tarifinių kvotų laikotarpiui, praneša Komisijai produktų kiekį (atsižvelgiant į šio reglamento 1 straipsnio 3 dalies a punkte nurodytą kiekį), kuriam per praėjusį importo tarifinių kvotų laikotarpį buvo išduotos importo licencijos (taip pat praneša, jei paraiškų negauta);“

(c) ne vėliau kaip spalio 31 d., pasibaigus kiekvienam importo tarifinių kvotų laikotarpiui, praneša Komisijai produktų kiekį, nurodytą nepanaudotose ar iš dalies panaudotose importo licencijose, atitinkantį importo licencijų kitoje pusėje nurodytų kiekių ir kiekių, kuriems jos buvo išduotos, skirtumą (taip pat praneša, jei paraiškų negauta).

2. Valstybės narės pagal Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 4 straipsnį pateikia Komisijai išsamią informaciją apie produktų, išleistų į laisvą apyvartą, kieki.“

(b) 3 dalies antra pastraipa pakeičiama taip:

„Šio reglamento 1 straipsnio 3 dalies a punkte nurodyti pranešimai dėl kiekių teikiami remiantis Komisijos reglamentu (EB) Nr. 792/2009 (*).

(*) OL L 228, 2009 9 1, p. 3.“

(3) IV, V ir VI priedai panaikinami.

5 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 810/2008 iš dalies keičiamas taip:

(1) 5 straipsnio 2 ir 3 dalys pakeičiamos taip:

„2. Ne vėliau kaip 10 mėnesio, kurį pateiktos paraiškos, dieną valstybės narės praneša Komisijai, koks yra visas paraiškose nurodytas kiekis pagal kilmės šalis.

3. Importo licencijos išduodamos nuo 17-os iki 21-os mėnesio, kurį pateiktos paraiškos, dienos. Kiekvienoje išduotoje licencijoje nurodomas atitinkamas kiekis pagal KN kodą ar KN kodų grupę.“

(2) 11 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

(a) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Valstybės narės pagal Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 4 straipsnį pateikia Komisijai išsamią informaciją apie produktų, išleistų į laisvą apyvartą, kiekį.“

(b) 3 dalies antra pastraipa pakeičiama taip:

„Pranešimai apie šio reglamento 1 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose ir 2 straipsnio a–e ir g punktuose nurodytus kiekius teikiami remiantis Komisijos reglamentu (EB) Nr. 792/2009 (*).“

(*) OL L 228, 2009 9 1, p. 3.“

(3) IV, V ir VI priedai panaikinami.

6 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 610/2009 iš dalies keičiamas taip:

(1) 10 straipsnio 2 ir 3 dalys pakeičiamos taip:

„2. Valstybės narės pagal Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 4 straipsnį pateikia Komisijai išsamią informaciją apie produktų, išleistų į laisvą apyvartą, kiekį.

3. 1 dalyje nurodyti pranešimai teikiami remiantis Komisijos reglamentu (EB) Nr. 792/2009 (*) ir Reglamento (EB) Nr. 382/2008 V priede nurodytomis produktų kategorijomis.

(*) OL L 228, 2009 9 1, p. 3.“

(2) V, VI ir VII priedai panaikinami.

7 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečiąją dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2013 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. gruodžio 17 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1213/2012

2012 m. gruodžio 17 d.

kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 978/2012, kuriuo taikoma bendrųjų muitų tarifų lengvatų sistema, suspenduojamas muitų tarifų lengvatų taikymas tam tikrų BLS skyrių atžvilgiu tam tikroms BLS lengvatomis besinaudojančioms šalims

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 978/2012, kuriuo taikoma bendrųjų muitų tarifų lengvatų sistema ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 732/2008 ⁽¹⁾, ypač į jo 8 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamente (ES) Nr. 978/2012 nustatyta, kad muitų tarifų lengvatų pagal bendrosios lengvatų sistemos (toliau – BLS) bendrąją priemonę taikymas BLS skyriaus produktams, kurių kilmės šalis yra BLS lengvatomis besinaudojanti šalis, suspenduojamas, kai vidutinė tokių produktų importo iš tos BLS lengvatomis besinaudojančios šalies į Sąjungą vertė per trejus metus iš eilės viršija to reglamento VI priede išvardytas ribines vertes;
- (2) prieš pradėdant taikyti muitų tarifų lengvatas pagal bendrąją priemonę, Komisija turėtų nustatyti BLS skyrių, kuriems tam tikrų BLS lengvatomis besinaudojančių šalių atžvilgiu suspenduojamas muitų tarifų lengvatų taikymas,

sąrašą. Sąrašas turėtų būti sudarytas remiantis 2012 m. rugsėjo 1 d. ir dvejų ankstesnių metų rugsėjo 1 d. turimais duomenimis;

- (3) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Bendrųjų muitų tarifų lengvatų komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Produktų, priskiriamų BLS skyriams, kuriems tam tikrų BLS lengvatomis besinaudojančių šalių atžvilgiu suspenduojamas Reglamento (ES) Nr. 978/2012 7 straipsnyje nurodytų muitų tarifų lengvatų taikymas, sąrašas nustatomas šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2014 m. sausio 1 d. iki 2016 m. gruodžio 31 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. gruodžio 17 d.

*Komisijos vardu**Pirmininkas*

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OL L 303, 2012 10 31, p. 1.

PRIEDAS

BLS skyrių, kuriems tam tikros BLS lengvatomis besinaudojančios šalies atžvilgiu suspenduojamas Reglamento (ES) Nr. 978/2012 7 straipsnyje nurodytų muitų tarifų lengvatų taikymas, sąrašas.

A skiltis: šalies pavadinimas

B skiltis: BLS skyrius (BLS reglamento 2 straipsnio j punktas)

C skiltis: aprašymas

A	B	C
Kinijos Liaudies Respublika	S-1a	Gyvi gyvūnai ir gyvūniniai produktai, išskyrus žuvį
	S-1b	Žuvis, vėžiagyviai, moliuskai ir kiti vandens bestuburiai
	S-2b	Daržovės, vaisiai ir riešutai
	S-2c	Kava, arbata, matė ir prieskoniai
	S-2d	Javai, miltai, sėklos ir sakai
	S-4b	Apdoroti maisto produktai (išskyrus mėsą ir žuvį), nealkoholiniai ir alkoholiniai gėrimai bei actas
	S-6a	Neorganinės ir organinės cheminės medžiagos
	S-6b	Cheminės medžiagos, išskyrus organines ir neorganines chemines medžiagas
	S-7a	Plastikai
	S-7b	Kaučiukas
	S-8a	Neišdirbtos odos ir išdirbta oda
	S-8b	Odos dirbiniai ir kailiai
	S-9a	Mediena ir medžio anglys
	S-9b	Kamštiena, dirbiniai iš šiaudų ir kitų pynimo medžiagų
	S-11a	Tekstilės gaminiai
	S-11b	Drabužiai ir jų priedai
	S-12a	Avalynė
	S-12b	Galvos apdangalai, skėčiai, skėčiai nuo saulės, lazdos, vytiniai ir paruoštos naudoti plunksnos bei pūkai
	S-13	Dirbiniai iš akmens, keramikos dirbiniai ir stiklas
	S-14	Perlai ir taurieji metalai
	S-15a	Ferolydiniai ir gaminiai iš geležies arba iš plieno (iš juodųjų metalų)
	S-15b	Netaurieji metalai (išskyrus geležį ir plieną), netauriųjų metalų gaminiai (išskyrus geležies ir plieno gaminius)
	S-16	Mašinos ir įranga
	S-17a	Geležinkelio arba tramvajaus transporto priemonės ir produktai
	S-17b	Variklinės transporto priemonės, dviračiai, orlaiviai ir erdvėlaiviai, laivai, valtys
	S-18	Optikos prietaisai, laikrodžiai, muzikos instrumentai

A	B	C
	S-20	Įvairūs dirbiniai
Kosta Rika	S-2b	Daržovės, vaisiai ir riešutai
Ekvadoras	S-2a	Gyvi augalai ir gėlininkystės produktai
	S-4a	Mėsos ir žuvies gaminiai
Indija	S-5	Mineraliniai produktai
	S-6a	Neorganinės ir organinės cheminės medžiagos
	S-6b	Cheminės medžiagos, išskyrus organines ir neorganines chemines medžiagas
	S-8a	Neišdirbtos odos ir išdirbta oda
	S-11a	Tekstilės gaminiai
	S-17b	Variklinės transporto priemonės, dviračiai, orlaiviai ir erdvėlaiviai, laivai, valtys
Indonezija	S-1a	Gyvi gyvūnai ir gyvūniniai produktai, išskyrus žuvi
	S-3	Gyvūniniai ar augaliniai riebalai, taukai ir vaškas
	S-6b	Cheminės medžiagos, išskyrus organines ir neorganines chemines medžiagas
Nigerija	S-8a	Neišdirbtos odos ir išdirbta oda
Ukraina	S-17a	Geležinkelio arba tramvajaus transporto priemonės ir produktai
Tailandas	S-4a	Mėsos ir žuvies gaminiai
	S-4b	Apdoroti maisto produktai (išskyrus mėsą ir žuvi), nealkoholiniai ir alkoholiniai gėrimai bei actas
	S-14	Perlai ir taurieji metalai

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1214/2012**2012 m. gruodžio 17 d.****kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos

Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;

- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienes duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigaliooti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnisŠis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. gruodžio 17 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	AL	25,0
	MA	82,5
	TN	110,0
	TR	111,7
	ZZ	82,3
0707 00 05	AL	88,1
	TR	137,1
	ZZ	112,6
0709 93 10	MA	143,7
	TR	63,6
	ZZ	103,7
0805 10 20	MA	63,8
	TR	60,5
	ZA	51,4
	ZZ	58,6
0805 20 10	MA	73,9
	ZZ	73,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	100,7
	JM	129,1
	MA	106,4
	TR	85,7
	ZZ	105,5
0805 50 10	TR	75,4
	ZZ	75,4
0808 10 80	MK	36,4
	NZ	165,3
	US	125,8
	ZA	123,7
	ZZ	112,8
0808 30 90	CN	45,2
	TR	135,1
	US	154,6
	ZZ	111,6

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

DIREKTYVOS

KOMISIJOS DELEGUOTOJI DIREKTYVA 2012/50/ES

2012 m. spalio 10 d.

kuria, derinant prie technikos pažangos, iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/65/ES III priedo nuostatos dėl švino naudojimo išimčių

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo ⁽¹⁾, ypač į jos 5 straipsnio 1 dalies a punktą,

kadangi:

- (1) Direktyva 2011/65/ES draudžiama šviną naudoti rinkai teikiamoje elektros ir elektroninėje įrangoje;
- (2) pakeisti šviną, esantį kondensatorių, kurie yra mikroschemų arba diskrečiųjų puslaidininkių dalis, PZT tipo dielektriko keramikos medžiagoje, vis dar techniškai neįmanoma. Todėl turėtų būti taikoma draudimo naudoti šviną tose medžiagose išimtis;
- (3) todėl Direktyvą 2011/65/ES reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 2011/65/ES III priedas iš dalies keičiamas kaip nurodyta šios direktyvos priede.

2 straipsnis

1. Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliojusių įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini šiai direktyvai įgyvendinti ne vėliau kaip iki 2013 m. sausio 2 d. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

3 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

4 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2012 m. spalio 10 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OL L 174, 2011 7 1, p. 88.

PRIEDAS

Į Direktyvos 2011/65/ES III priedą įterpiamas toks 7.c-IV punktas:

„7.c-IV	Švinas, esantis PZT tipo dielektriko keramikos medžiagoje, skirtoje kondensatoriams, kurie yra mikroschemų arba diskrečiųjų puslaidininkių dalis	Nustoja galioti 2016 m. liepos 21 d.“
---------	--	---------------------------------------

KOMISIJOS DELEGUOTOJI DIREKTYVA 2012/51/ES

2012 m. spalio 10 d.

kuria, derinant prie technikos pažangos, iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/65/ES III priedo nuostatos dėl kadmio naudojimo išimčių

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo ⁽¹⁾, ypač į jos 5 straipsnio 1 dalies a punktą,

kadangi:

- (1) Direktyva 2011/65/ES draudžiama kadmį naudoti rinkai teikiamoje elektros ir elektroninėje įrangoje;
- (2) pakeisti kadmį, esantį profesionalioje garso apdorojimo įrangoje naudojamų optronų fotorezistoriuose, vis dar techniškai neįmanoma. Todėl turėtų būti taikoma draudimo naudoti kadmį tuose fotorezistoriuose išimtis. Tačiau minėta išimtis turėtų būti taikoma ribotą laiką, nes vykdomi moksliniai tyrimai siekiant sukurti bekadmę technologiją, ir iki 2013 m. pabaigos gali atsirasti tinkamų pakaitalų;
- (3) todėl Direktyvą 2011/65/ES reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 2011/65/ES III priedas iš dalies keičiamas kaip nurodyta šios direktyvos priede.

2 straipsnis

1. Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliojusių įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini šiai direktyvai įgyvendinti ne vėliau kaip iki [2013 m. sausio 2 d]. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

3 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

4 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2012 m. spalio 10 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OL L 174, 2011 7 1, p. 88.

PRIEDAS

Į Direktyvos 2011/65/ES III priedą įterpiamas toks 40 punktas:

„40	Kadmis, esantis fotorezistoriuose, skirtuose profesionalioje garso apdorojimo įrangoje naudojamiems optronams	Nustoja galioti 2013 m. gruodžio 31 d.“
-----	---	---

SPRENDIMAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2012 m. gruodžio 12 d.

dėl 2012 m. Europos Sąjungos finansinio įnašo į 5 valstybių narių (Airijos, Ispanijos, Prancūzijos, Maltos ir Portugalijos) žuvininkystės sektoriaus duomenų rinkimo, tvarkymo ir naudojimo nacionalines programas

(pranešta dokumentu Nr. C(2012) 9187)

(Tekstas autentiškas tik anglų, ispanų, maltiečių, portugalų ir prancūzų kalbomis)

(2012/788/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 861/2006, nustatantį Bendrijos finansines priemones, skirtas bendrai žuvininkystės politikai ir jūrų teisei įgyvendinti ⁽¹⁾, ypač į jo 24 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 861/2006 nustatytos sąlygos, pagal kurias valstybės narės gali gauti Europos Sąjungos įnašą nacionalinių duomenų rinkimo ir tvarkymo programų išlaidoms kompensuoti;
- (2) tos programos turi būti parengtos remiantis 2008 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 199/2008 dėl Bendrijos sistemos, skirtos duomenų rinkimui, tvarkymui ir naudojimui žuvininkystės sektoriuje bei paramai mokslinėms rekomendacijoms dėl bendros žuvininkystės politikos, sukūrimo ⁽²⁾ ir 2008 m. liepos 14 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 665/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 199/2008 dėl Bendrijos sistemos, skirtos duomenų rinkimui, tvarkymui ir naudojimui žuvininkystės sektoriuje bei paramai mokslinėms rekomendacijoms dėl bendros žuvininkystės politikos, sukūrimo, taikymo taisyklės ⁽³⁾;
- (3) Belgija, Bulgarija, Danija, Vokietija, Estija, Airija, Graikija, Ispanija, Prancūzija, Italija, Kipras, Latvija, Lietuva, Malta, Nyderlandai, Lenkija, Portugalija, Rumunija, Slovėnija, Suomija, Švedija ir Jungtinė Karalystė pateikė 2011–2013 m. žuvininkystės sektoriaus duomenų

rinkimo, tvarkymo ir naudojimo nacionalines programas, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 199/2008 4 straipsnio 4 ir 5 dalyse. Šios programos pagal Reglamento (EB) Nr. 199/2008 6 straipsnio 3 dalį patvirtintos 2011 m.;

- (4) Belgija, Bulgarija, Danija, Estija, Graikija, Italija, Kipras, Latvija, Rumunija, Slovėnija ir Suomija nepadarė su 2012 metais susijusių pakeitimų 2011–2013 m. nacionalinėse programose. Komisijos įgyvendinimo sprendimu 2012/276/ES ⁽⁴⁾ Komisija nusprendė 2012 m. skirti įnašą tų valstybių narių (išskyrus Graikiją) nacionalinėms programoms;
- (5) pagal Reglamento (EB) Nr. 199/2008 5 straipsnio 2 dalį Vokietija, Airija, Ispanija, Prancūzija, Lietuva, Malta, Nyderlandai, Lenkija, Portugalija, Švedija ir Jungtinė Karalystė pateikė su 2012 metais susijusius savo nacionalinių programų pakeitimus. Vokietijos, Lietuvos, Nyderlandų, Lenkijos, Švedijos ir Jungtinės Karalystės pasiūlytus pakeitimus Komisija pagal Reglamento (EB) Nr. 199/2008 6 straipsnio 3 dalį patvirtino 2012 m. Remdamasi Komisijos įgyvendinimo sprendimu 2012/654/ES ⁽⁵⁾, Komisija priėmė sprendimą dėl įnašo į tas minėtų valstybių narių nacionalines programas 2012 m.;
- (6) Airija, Ispanija, Prancūzija, Malta ir Portugalija pagal 2008 m. lapkričio 3 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1078/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 861/2006 įgyvendinimo taisyklės dėl valstybių narių išlaidų, patirtų renkant ir tvarkant pagrindinius žuvininkystės duomenis ⁽⁶⁾, 2 straipsnio 2 dalį taip pat pateikė 2012 m. metines biudžeto prognozes. Kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1078/2008 4 straipsnyje, Komisija įvertino valstybių narių metines biudžeto prognozes, atsižvelgdama į nacionalinių programų pakeitimus, patvirtintus pagal Reglamento (EB) Nr. 199/2008 6 straipsnio 3 dalį;

⁽¹⁾ OL L 160, 2006 6 14, p. 1.⁽²⁾ OL L 60, 2008 3 5, p. 1.⁽³⁾ OL L 186, 2008 7 15, p. 3.⁽⁴⁾ OL L 134, 2012 5 24, p. 27.⁽⁵⁾ OL L 293, 2012 10 23, p. 34.⁽⁶⁾ OL L 295, 2008 11 4, p. 24.

- (7) Reglamento (EB) Nr. 1078/2008 5 straipsnyje nustatyta, kad Komisija turi patvirtinti metinę biudžeto prognozę ir priimti sprendimą dėl metinio Sąjungos finansinio įnašo į kiekvieną nacionalinę programą Reglamento (EB) Nr. 861/2006 24 straipsnyje nustatyta tvarka ir remdamasi metinių biudžeto prognozių vertinimo rezultatais, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1078/2008 4 straipsnyje;
- (8) Reglamento (EB) Nr. 861/2006 24 straipsnio 3 dalies b punkte numatyta, kad Komisijos sprendimu turi būti nustatyta finansinio įnašo norma. To reglamento 16 straipsnyje nustatoma, kad Sąjungos finansinės priemonės pagrindinių duomenų rinkimo srityje neturi viršyti 50 % valstybių narių išlaidų, patirtų vykdant žuvininkystės sektoriaus duomenų rinkimo, tvarkymo ir naudojimo programą;
- (9) šis sprendimas yra finansavimo sprendimas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento⁽¹⁾ 75 straipsnio 2 dalyje;

- (10) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Žuvininkystės ir akvakultūros vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Didžiausios bendros Sąjungos finansinio įnašo sumos, skirtinos kiekvienai valstybei narei 2012 m. už žuvininkystės sektoriaus duomenų rinkimą, tvarkymą ir naudojimą, ir Sąjungos finansinio įnašo norma yra nustatytos priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Airijai, Prancūzijos Respublikai, Ispanijos Karalystei, Maltos Respublikai ir Portugalijos Respublikai.

Priimta Briuselyje 2012 m. gruodžio 12 d.

Komisijos vardu
Maria DAMANAKI
Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

PRIEDAS

**2011–2013 M. NACIONALINĖS PROGRAMOS
REIKALAVIMUS ATITINKANČIOS IŠLAIDOS IR DIDŽIAUSIAS SAJUNGOS ĮNAŠAS 2012 M.**

(EUR)

Valstybė narė	Reikalavimus atitinkančios išlaidos	Didžiausias Sąjungos įnašas (50 % norma)
Airija	5 771 583	2 885 791
Prancūzija	14 898 076	7 449 038
Ispanija	15 661 034	7 830 517
Malta	658 560	329 280
Portugalija	3 411 870	1 705 935
Iš viso	40 401 123	20 200 561

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2012 m. gruodžio 14 d.

dėl 2012 m. Sąjungos finansinio įnašo pagal Tarybos direktyvą 2000/29/EB, skiriamo Vokietijos, Ispanijos, Prancūzijos, Italijos, Kipro, Nyderlandų ir Portugalijos išlaidoms, patirtoms kovojant su augalams arba augaliniams produktams kenksmingais organizmais, padengti

(pranešta dokumentu Nr. C(2012) 9280)

(Tekstai autentiški tik olandų, prancūzų, vokiečių, graikų, italų, portugalų ir ispanų kalbomis)

(2012/789/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2000 m. gegužės 8 d. Tarybos direktyvą 2000/29/EB dėl apsaugos priemonių nuo augalams arba augaliniams produktams kenksmingų organizmų įvežimo į Bendriją ir išplitimo joje ⁽¹⁾, ypač į jos 23 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Direktyvos 2000/29/EB 22 straipsnį valstybės narės gali gauti Sąjungos finansinį įnašą augalų sveikatos kontrolei, kad būtų padengtos išlaidos, tiesiogiai susijusios su būtinomis priemonėmis, kurių imtasi arba ketinama imtis kovojant su kenksmingais organizmais, patenkančiais iš trečiųjų šalių arba iš kitų Sąjungos teritorijų, siekiant juos likviduoti arba, jei tai neįmanoma, neleisti jiems plisti;
- (2) Vokietija pateikė keturis prašymus dėl finansinio įnašo skyrimo. Pirmasis prašymas pateiktas 2011 m. gruodžio 19 d. dėl 2011 m. įgyvendintų priemonių, skirtų likviduoti *Diabrotica virgifera* arba neleisti jam plisti Šiaurės Reino-Vestfalijos žemėje. Šio kenksmingo organizmo protrūkis toje teritorijoje nustatytas 2010 m.;
- (3) antrasis prašymas pateiktas 2012 m. balandžio 25 d. dėl 2010 m. rugpjūčio mėn. –2011 m. rugpjūčio mėn. įgyvendintų priemonių, skirtų kontroliuoti *Anoplophora glabripennis* Šiaurės Reino-Vestfalijos žemėje. Šio kenksmingo organizmo protrūkis toje teritorijoje nustatytas 2009 m.;
- (4) trečiasis Vokietijos prašymas pateiktas 2012 m. balandžio 27 d. dėl 2011 m. įgyvendintų priemonių, skirtų likviduoti *Diabrotica virgifera* arba neleisti jam plisti Badeno-Viurtembergo žemėje. Šio kenksmingo organizmo protrūčiai nustatyti keliose tos žemės kaimo ar miesto apylinkėse (Breisgau-Hochšvarcvaldo, Emendingeno, Freiburgo miesto, Konstanco, Leracho, Ortenaukraisio ir Raštato –Badeno Badeno miesto apylinkės) skirtingais metais, t. y. 2008, 2009, 2010 ir 2011 m. 2008, 2009, 2010 ir 2011 m. įgyvendintos priemonės taip pat buvo bendrai finansuotos 2009, 2010 ir 2011 m.;
- (5) ketvirtasis Vokietijos prašymas pateiktas 2012 m. balandžio 27 d. dėl 2011 m. įgyvendintų priemonių, skirtų likviduoti *Diabrotica virgifera* arba neleisti jam plisti Hesene. Šio kenksmingo organizmo protrūkis toje teritorijoje nustatytas 2011 m.;
- (6) Ispanija pateikė keturis prašymus dėl finansinio įnašo skyrimo. Pirmasis prašymas pateiktas 2012 m. balandžio 20 d. dėl 2012 m. įgyvendintų priemonių, skirtų kontroliuoti *Bursaphelenchus xylophilus* Estremadūros regione. Šio kenksmingo organizmo protrūkis Sierra de Dios Padres nustatytas 2008 m. 2008 m. lapkričio – gruodžio mėn. ir 2009, 2010 ir 2011 m. įgyvendintos priemonės taip pat buvo bendrai finansuotos 2009, 2010 ir 2011 m. Vėlesnis prašymas dėl 2012 m. sausio mėn. –2012 m. spalio mėn. įgyvendintų priemonių, t. y. ne ilgesniam kaip ketverių metų laikotarpiui padengti, buvo priimtas;
- (7) antrąjį prašymą Ispanija pateikė 2012 m. balandžio 23 d. Jis susijęs su priemonėmis, kurių imtasi arba ketinama imtis 2012 m. Galisijos regione, siekiant kontroliuoti *Bursaphelenchus xylophilus*. Šio kenksmingo organizmo protrūkis As Neveso srityje nustatytas 2010 m.;
- (8) trečiąjį prašymą Ispanija pateikė 2012 m. balandžio 25 d. Jis susijęs su priemonėmis, kurių imtasi arba ketinama imtis 2012 m. Katalonijos regione, siekiant kontroliuoti *Pomacea insularum*. Šio kenksmingo organizmo protrūkis nustatytas 2010 m.
- (9) ketvirtąjį prašymą Ispanija pateikė 2012 m. balandžio 27 d. Jis susijęs su priemonėmis, kurių imtasi arba ketinama imtis 2012 m. Estremadūros regione, siekiant kontroliuoti *Bursaphelenchus xylophilus*. Šio kenksmingo organizmo protrūkis Valverde del Fresno srityje nustatytas 2012 m.;
- (10) Prancūzija pateikė du prašymus dėl finansinio įnašo skyrimo. Pirmasis prašymas pateiktas 2011 m. gruodžio 30 d. dėl 2011 m. rugsėjo mėn. –2012 m. rugsėjo mėn. įgyvendintų arba ketinamų įgyvendinti priemonių, skirtų kontroliuoti *Rhynchophorus ferrugineus*. Pirmieji šio kenksmingo organizmo protrūčiai nustatyti 2009 m. 2009 m. rugsėjo mėn. –2011 m. rugsėjo mėn. įgyvendintos priemonės taip pat buvo bendrai finansuotos 2010 m.;
- (11) antrasis prašymas pateiktas 2012 m. balandžio 30 d. dėl 2011 m. lapkričio mėn. –2012 m. gruodžio mėn. įgyvendintų arba ketinamų įgyvendinti priemonių, skirtų

⁽¹⁾ OL L 169, 2000 7 10, p. 1.

- kontroliuoti *Anoplophora glabripennis* Elzase. Priemonių Prancūzijoje imtasi, kai 2011 m. šio kenksmingo organizmo buvo aptikta su Vokietija besiribojančioje srityje;
- (12) 2012 m. balandžio 30 d. Italija pateikė du prašymus dėl finansinio įnašo skyrimo. Pirmasis Italijos prašymas susijęs su priemonėmis, įgyvendintomis arba ketinamomis įgyvendinti 2012 m. Veneto regiono Trevizo provincijos Kornudos teritorijoje, siekiant kontroliuoti *Anoplophora glabripennis*. Šio kenksmingo organizmo protrūkis nustatytas 2009 m. 2009, 2010 ir 2011 m. įgyvendintos priemonės taip pat buvo bendrai finansuotos 2010 ir 2011 m.;
- (13) antrasis Italijos prašymas susijęs su priemonėmis, įgyvendintomis 2011 m. Emilijos-Romanijos regiono Bolonijos, Feraros, Ravenos ir Forlì-Čezenos provincijose, siekiant kontroliuoti *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae*. Šio kenksmingo organizmo protrūkis patvirtintas 2010 m. 2010 m. įgyvendintos priemonės taip pat buvo bendrai finansuotos 2011 m.;
- (14) 2012 m. balandžio 30 d. Kipras pateikė prašymą dėl finansinio įnašo skyrimo, susijusį su priemonėmis, kurių imtasi arba ketinama imtis 2012 m., siekiant kontroliuoti *Rhynchophorus ferrugineus*. Pirmieji šio kenksmingo organizmo protrūčiai nustatyti 2009 m. 2010 ir 2011 m. įgyvendintos priemonės taip pat buvo bendrai finansuotos 2010 ir 2011 m.;
- (15) 2011 m. gruodžio 23 d. Nyderlandai pateikė vieną prašymą dėl finansinio įnašo skyrimo. Prašymas susijęs su 2010 m. lapkričio mėn. – 2011 m. gruodžio mėn. įgyvendintomis priemonėmis, skirtomis kontroliuoti *Anoplophora glabripennis* Almerės srityje. Šis kenksmingas organizmas nustatytas 2010 m. lapkričio mėn.;
- (16) 2012 m. balandžio 30 d. Portugalija pateikė du prašymus dėl finansinio įnašo skyrimo, susijusius su įgyvendintomis priemonėmis, skirtomis kontroliuoti *Bursaphelenchus xylophilus*. Pirmasis prašymas susijęs su žemyninėje Portugalijos teritorijoje (išskyrus 1999 m. užkrėstą Setubalio zoną) per pirmąjį 2012 m. pusmetį įgyvendintomis arba ketintomis įgyvendinti priemonėmis, skirtomis kontroliuoti 2008 m. nustatytus protrūkius. Per antrąjį 2008 m. pusmetį, 2009, 2010 ir 2011 m. įgyvendintos priemonės taip pat buvo bendrai finansuotos 2009, 2010 ir 2011 m. Vėlesnis prašymas dėl 2012 m. sausio mėn. – 2012 m. birželio mėn. įgyvendintų priemonių, t. y. ne ilgesniam kaip ketverių metų laikotarpiui padengti, buvo priimtas;
- (17) antrasis Portugalijos prašymas susijęs tik su 2012 m. įgyvendintomis medienos ar medienos pakavimo medžiagų terminio apdoravimo priemonėmis Setubalio srityje. 2010 ir 2011 m. įgyvendintos priemonės taip pat buvo bendrai finansuotos 2011 m.;
- (18) Vokietija, Ispanija, Prancūzija, Italija, Kipras, Nyderlandai ir Portugalija parengė veiksmų programas, pagal kurias būtų likviduojami į jų teritorijas patekę minėti kenksmingi organizmai arba neleidžiama jiems plisti. Šiose programose nurodomi siektini tikslai, taikytinos priemonės, jų trukmė ir išlaidos;
- (19) visas minėtas priemonės sudaro įvairios su augalų sveikata susijusios priemonės, įskaitant užkrėstų medžių ir pasėlių naikinimą, augalų apsaugos produktų taikymą, sanitarijos metodus, tikrinimą ir tyrimus, kurie atliekami oficialiai arba oficialiai paprašius stebėti atitinkamų kenksmingų organizmų buvimą arba išplitimą, ir sunaikintų augalų keitimą kitais, kaip apibrėžta Direktyvos 2000/29/EB 23 straipsnio 2 dalies a, b ir c punktuose;
- (20) Vokietija, Ispanija, Prancūzija, Italija, Kipras, Nyderlandai ir Portugalija kreipėsi dėl Sąjungos finansinio įnašo į šias programas pagal Direktyvos 2000/29/EB 23 straipsnyje, ypač jo 1 ir 4 dalyse, nustatytus reikalavimus ir pagal 2002 m. birželio 14 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1040/2002, nustatantį išsamias taisykles dėl nuostatų, susijusių su Bendrijos valstybėms narėms skiriamais finansiniais įnašais augalų sveikatos kontrolei, įgyvendinimo ir panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 2051/97 ⁽¹⁾;
- (21) remdamasi Vokietijos, Ispanijos, Prancūzijos, Italijos, Kipro, Nyderlandų ir Portugalijos pateikta technine informacija, Komisija galėjo tiksliai ir išsamiai iširti padėti. Komisija padarė išvadą, kad Sąjungos finansinės paramos skyrimo sąlygos, kaip nustatyta Direktyvos 2000/29/EB 23 straipsnyje, įgyvendintos. Todėl tikslinga skirti Sąjungos finansinę paramą minėtų programų išlaidų daliai padengti.
- (22) pagal Direktyvos 2000/29/EB 23 straipsnio 5 dalies antrąją pastraipą Sąjungos finansiniu įnašu galima padengti iki 50 % tinkamų finansuoti išlaidų, patirtų dėl priemonių, kurios buvo taikomos arba numatytos taikyti ne ilgiau kaip dvejus metus po kenksmingų organizmų nustatymo dienos. Tačiau pagal to paties straipsnio trečiąją pastraipą minėtas laikotarpis gali būti pratęstas, jei nustatyta, kad priemonių tikslas bus įgyvendintas per pagrįstą papildomą laikotarpį ir tokiu atveju Sąjungos finansinis įnašas kasmet mažėja. Atsižvelgiant į darbo grupės atlikto prašymų dėl Sąjungos finansinio įnašo skyrimo vertinimo išvadas, tikslinga pratęsti susijusių programų dvejų metų laikotarpį, Sąjungos finansinį įnašą, skirtą šioms priemonėms, sumažinant iki 45 % tinkamų finansuoti išlaidų šių programų įgyvendinimo trečiaisiais metais ir iki 40 % – ketvirtaisiais metais;
- (23) todėl Sąjungos finansinis įnašas, sudarantis iki 50 % tinkamų finansuoti išlaidų, turėtų būti skirtas Vokietijai dėl *Diabrotica virgifera* Badeno-Viurtembergo žemės Breisgau-Hochšvarcvaldo kaimo apylinkėje ir Freiburgo mieste, Raštato kaimo apylinkėje ir Badeno miesto apylinkėje (2011 m.), Vokietijai dėl *Diabrotica virgifera* Heseno (2011 m.), Vokietijai dėl *Diabrotica virgifera* Šiaurės Reino-Vestfalijos žemėje (2011 m.), Prancūzijai dėl *Anoplophora glabripennis* (2011 m. lapkričio mėn. – 2012 m. gruodžio mėn.), Italijos Emilijos-Romanijos regionui dėl *Pseudomonas syringae* pv. *Actinidiae* Bolonijos, Feraros, Ravenos

⁽¹⁾ OL L 157, 2002 6 15, p. 38.

ir Forli-Čezenos provincijose (2011 m.), Nyderlandams dėl *Anoplophora glabripennis* Almerės srityje (2010 m. lapkričio mėn. –2011 m. gruodžio mėn.);

- (24) todėl Sąjungos finansinis įnašas, sudarantis iki 45 % tinkamų finansuoti išlaidų, turėtų būti skirtas šioms trečiuosius metus įgyvendinamoms programoms: Vokietijai dėl *Anoplophora glabripennis* Šiaurės Reino-Vestfalijos žemėje (2011 m.), Vokietijai dėl *Diabrotica virgifera* Badeno-Viurtembergo žemės Emendingeno, Leracho ir Konstanco kaimo apylinkėse (2011 m.), Ispanijai dėl *Pomacea insularum* Katalonijos regione (2012 m.), Ispanijai dėl *Bursaphelenchus xylophilus* Galisijos regione (2012 m.), Prancūzijai dėl *Rhynchophorus ferrugineus* PACA regione (2011 m. rugsėjo mėn. –2012 m. rugsėjo mėn.), Kiprui dėl *Rhynchophorus ferrugineus* (2012 m.) ir Portugalijai dėl *Bursaphelenchus xylophilus* Setubalio srityje (2012 m.), nes susijusioms priemonėms jau buvo skirtas Sąjungos finansinis įnašas Sprendimu 2010/772/ES ⁽¹⁾ (Vokietijai dėl *Diabrotica virgifera*, Prancūzijai, Italijai, Kiprui) ir (arba) įgyvendinimo sprendimu 2011/868/ES ⁽²⁾ (Vokietijai, Italijai, Ispanijai, Portugalijai) pirmiesiems dvejim jų įgyvendinimo metams;
- (25) be to, Sąjungos įnašas iki 40 % turėtų būti skirtas šioms ketvirtuosius metus įgyvendinamoms programoms: Ispanijos Estremadūros regionui dėl *Bursaphelenchus xylophilus* protrūkio 2008 m. (2012 m.), Italijos Veneto regionui dėl *Anoplophora glabripennis* (2012 m.), Portugalijai dėl *Bursaphelenchus xylophilus* (2012 m.) žemyninėje Portugalijos teritorijoje (išskyrus 1999 m. užkrėstą Setubalio zoną), nes susijusioms priemonėms jau buvo skirtas Sąjungos finansinis įnašas Komisijos sprendimu 2009/996/ES ⁽³⁾, Sprendimu 2010/772/ES ir įgyvendinimo sprendimu 2011/868/ES pirmiesiems trejiems jų įgyvendinimo metams;
- (26) remiantis 2012 m. kovo 19–28 d. Komisijos Maisto ir veterinarijos tarnybos Portugalijoje atlikto audito išvada, iki 2012 m. balandžio 1 d. buvo nukirsta ir sunaikinta tik 85 % pušiniu stiebinu nematodu užkrėstų arba prastos sveikatos būklės požymių turinčių spygliuočių, o tai reiškia, kad 15 % programos nebuvo įvykdyta. Be to, mėginiai buvo paimti ir ištirti tik iš apie 1 % galimai užsikrėtusių spygliuočių, o tai gerokai mažiau nei nustatyta 2006 m. vasario 13 d. Komisijos sprendime 2006/133/EB, kuriuo reikalaujama, kad valstybės narės laikinai imtųsi papildomų priemonių dėl *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle et al. (pušinio stiebinio nematodo) plitimo Portugalijos rajonuose, išskyrus tuos, kuriuose jis nepasitaikė ⁽⁴⁾;
- (27) atsižvelgiant į tai, su priemonėmis žemyninėje Portugalijos teritorijoje, išskyrus pirmiau užkrėstą Setubalio zoną, susijusiame prašyme nurodytų tinkamų finansuoti išlaidų dalis, skirta spygliuočių kirtimo ir Nacionalinės miškų administracijos atliktų laboratorinių tyrimų išlaidoms

padengti, turėtų būti sumažinta. Atsižvelgiant į tai, kad dar 2011 m. buvo iškirsta ir ištirta nepakankamai medžių, 2012 m. išlaidų dalis turėtų būti sumažinta didesne procentine dalimi nei programos neįvykdymo procentinė dalis. Todėl medžių kirtimo išlaidos turėtų būti sumažintos 25 %, o su tyrimais susijusios išlaidos neturėtų būti laikomos tinkamomis finansuoti išlaidomis;

- (28) be to, remiantis Komisijos atlikto finansinio audito dėl Portugalijos medienos ar medienos pakavimo medžiagų terminio apdorojimo išlaidų išvadamis, ekvivalentiško padėklo vieneto kaina turėtų būti 0,30 EUR, o ne 0,43 EUR. Todėl su šiomis terminio apdorojimo priemonėmis susijusių tinkamų finansuoti išlaidų dalis dviejuose Portugalijos pateiktuose dokumentuose turėtų būti pakeista atsižvelgiant į šias išvadas;
- (29) remiantis 2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo ⁽⁵⁾ 3 straipsnio 2 dalies a punktu, su augalų sveikata susijusios priemonės finansuojamos iš Europos žemės ūkio garantijų fondo. Šių priemonių finansinė kontrolė turėtų būti vykdoma taikant minėto reglamento 9, 36 ir 37 straipsnius;
- (30) remiantis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento ⁽⁶⁾ 75 straipsniu ir 2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento ⁽⁷⁾ įgyvendinimo taisykles, 90 straipsnio 1 dalimi, įsipareigojimai dėl išlaidų iš Sąjungos biudžeto grindžiami ankstesniu įgalios institucijos finansavimo sprendimu, kuriame išdėstomi pagrindiniai su išlaidomis susijusių veiksmų elementai;
- (31) šis sprendimas laikomas išlaidų, numatytų valstybių narių pateiktose bendro finansavimo prašymuose, finansavimo sprendimu;
- (32) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Augalų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Remiantis informacija ir dokumentais, kuriuos pateikė valstybės narės ir išnagrinėjo Komisija, patvirtinamas 2012 m. Sąjungos finansinis įnašas, skirtas Vokietijos, Ispanijos, Prancūzijos, Italijos, Kipro, Nyderlandų ir Portugalijos išlaidoms, susijusioms su Direktyvos 2000/29/EB 23 straipsnio 2 dalies a, b ir c punktuose nurodytomis būtinomis priemonėmis, kurių buvo imtasi kovojant su atitinkamais organizmais pagal šio sprendimo priede išvardytas likvidavimo arba plitimo sustabdymo programas, padengti.

⁽¹⁾ OL L 330, 2010 12 15, p. 9.

⁽²⁾ OL L 341, 2011 12 22, p. 57.

⁽³⁾ OL L 339, 2009 12 22, p. 49.

⁽⁴⁾ OL L 52, 2006 2 23, p. 34.

⁽⁵⁾ OL L 209, 2005 8 11, p. 1.

⁽⁶⁾ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

⁽⁷⁾ OL L 357, 2002 12 31, p. 1.

2 straipsnis

Bendra 1 straipsnyje nurodyto Sąjungos finansinio įnašo suma yra 7 271 741,06 EUR. Kiekvienai programai skiriama didžiausia Sąjungos finansinio įnašo suma nurodyta priede.

3 straipsnis

Priede nurodytas Sąjungos finansinis įnašas išmokamas įvykdžius šias sąlygas:

- a) atitinkama valstybė narė pateikė įrodymų, kad priemonių imtasi pagal Reglamente (EB) Nr. 1040/2002 išdėstytas nuostatas;
- b) atitinkama valstybė narė pateikė Komisijai mokėjimo prašymą pagal Reglamento (EB) Nr. 1040/2002 5 straipsnį.

Finansinio įnašo mokėjimu neprieštarujama Komisijos atliekamiems patikrinimams pagal Direktyvos 2000/29/EB 23 straipsnio 8 dalies 2 pastraipą, 23 straipsnio 10 dalį ir 24 straipsnį.

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Vokietijos Federacinei Respublikai, Ispanijos Karalystei, Prancūzijos Respublikai, Italijos Respublikai, Kipro Respublikai, Nyderlandų Karalystei ir Portugalijos Respublikai.

Priimta Briuselyje 2012 m. gruodžio 14 d.

Komisijos vardu

Tonio BORG

Komisijos narys

PRIEDAS

LIKVIDAVIMO IR (ARBA) PLITIMO SUSTABDYMO PROGRAMOS

I dalis

Programos, kurioms skiriamas Sąjungos finansinis įnašas sudaro 50 % tinkamų finansuoti išlaidų

(EUR)

Valstybė narė	Naikinami kenksmingi organizmai	Pažeisti augalai	Metai	a	Tinkamos finansuoti išlaidos	Didžiausias Sąjungos įnašas vienai programai
Vokietija, Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė	<i>Diabrotica virgifera</i>	<i>Zea mays</i>	2010 m. rugpjūčio mėn. – 2011 m. rugsėjo mėn.	1 ir 2	133 400,32	66 700,16
Vokietija, Hesenas	<i>Diabrotica virgifera</i>	<i>Zea mays</i>	2011 m.	1	55 374,84	27 687,42
Vokietija Badeno-Viurtembergo žemės Raštato kaimo apylinkė ir Baden Badeno miesto apylinkė (pirmieji priemonių įgyvendinimo metai), Breisgau-Hochšvarcvaldo kaimo apylinkė ir Freiburgo miestas (antrieji priemonių įgyvendinimo metai)	<i>Diabrotica virgifera</i>	<i>Zea mays</i>	2011 m.	1 arba 2	31 750,29	15 875,14
Ispanija, Estremadūros regionas (2012 m. protrūkis)	<i>Bursaphelenchus xylophilus</i>	Spygliuočiai	2012 m.	1	1 081 399,69	540 699,84
Prancūzija, Elzasas	<i>Anoplophora glabripennis</i>	Įvairių rūšių medžiai	2011 m. lapkričio mėn. – 2012 m. gruodžio mėn.	1 ir 2	213 993,15	106 996,57
Italija, Emilijos-Romanijos regionas (Bolonijos, Feraros, Ravenos ir Forli-Čezenos provincijos)	<i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>actinidiae</i>	<i>Actinidia</i> sp.	2011 m.	2	152 330,13	76 165,06
Nyderlandai, Almerės regionas	<i>Anoplophora glabripennis</i>	Įvairių rūšių medžiai	2010 m. lapkričio mėn. – 2011 m. gruodžio mėn.	1 ir 2	583 436	291 718

II dalis

Programos, kurioms skiriamas skirtingo dydžio Sąjungos finansinis įnašas dėl taikomo proporcingo mažinimo principo

(EUR)

Valstybė narė	Naikinami kenksmingi organizmai	Pažeisti augalai arba augaliniai produktai	Metai	a	Tinkamos finansuoti išlaidos	Dydis (%)	Didžiausias Sąjungos įnašas
Vokietija, Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė	<i>Anoplophora glabripennis</i>	Įvairių rūšių medžiai	2010 m. rugpjūčio mėn. – 2011 m. rugsėjo mėn.	3	207 314,64	45	93 291,58
Vokietija, Badeno-Viurtembergo žemės Emendingeno, Leracho ir Konstanco kaimo apylinkės	<i>Diabrotica virgifera</i>	<i>Zea mays</i>	2011 m.	3	33 675,54	45	15 153,99
Ispanija, Katalonijos regionas	<i>Pomacea insularum</i>	<i>Oryza sativa</i>	2012 m.	3	1 914 477,44	45	861 514,84
Ispanija, Estremadūros regionas (2008 m. protrūkis)	<i>Bursaphelenchus xylophilus</i>	Spygliuočiai	2012 m. (sausis – spalį)	4	316 519,91	40	126 607,96

(EUR)

Valstybė narė	Naikinami kenksmingi organizmai	Pažeisti augalai arba augaliniai produktai	Metai	a	Tinkamos finansuoti išlaidos	Dydis (%)	Didžiausias Sąjungos įnašas
Ispanija, Galisijos regionas	<i>Bursaphelenchus xylophilus</i>	Spygliuočiai	2012 m.	3	1 652 201,49	45	743 490,67
Prancūzija, PACA regionas	<i>Rhynchophorus ferrugineus</i>	<i>Palmaceae</i>	2011 m. rugsėjo mėn. – 2012 m. rugsėjo mėn.	3	421 173,40	45	189 528,03
Italija, Veneto regionas (Kornudos komuna)	<i>Anoplophora glabripennis</i>	Įvairių rūšių medžiai	2012 m.	4	281 945	40	112 778
Kipras	<i>Rhynchophorus ferrugineus</i>	<i>Palmaceae</i>	2012 m.	3	299 814	45	134 916,30
Portugalija, žemyninė Portugalijos teritorija, išskyrus Setubalio sritį	<i>Bursaphelenchus xylophilus</i>	Spygliuočiai	2012 m. (sausis – birželis)	4	1,2,3,4,5,9 priemonės	40	1,2,3,4,5,9 priemonės
					1 473 813,32		589 525,32
					6 priemonė (tyrimai, mėginių ėmimas)		6 priemonė (tyrimai, mėginių ėmimas)
					0		0
					7 priemonė (terminio apdoravimo priemonės), t. y. 16 800 000 ekvivalentiškų padėklų po 0,30 EUR		7 priemonė (terminio apdoravimo priemonės)
					5 040 000		2 016 000
					8 priemonė (medžių kirtimas), t. y. sumažinta iki 75 % iš 1 894 606,34		8 priemonė (medžių kirtimas)
					1 420 954,75		568 381,90
					Suma		Suma
					7 934 768,07		3 173 907,23
Portugalija, Setubalio sritis, terminio apdoravimo priemonės	<i>Bursaphelenchus xylophilus</i>	Mediena ir medienos pakavimo medžiagos	2012 m.	3	1 ir 2 priemonės	45	1 ir 2 priemonės
					9 582,92		4 312,31
					3 priemonė (terminio apdoravimo priemonės). t. y. 5 114 059 ekvivalentiškų padėklų po 0,30 EUR		3 priemonė (terminio apdoravimo priemonės)
					1 534 217,70		690 397,96
					Suma		Suma
					1 543 800,62		694 710,27

Bendras Sąjungos įnašas: 7 271 741,06 EUR

Paaiškinimas:

— a – likvidavimo programos įgyvendinimo metai.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2012 m. gruodžio 14 d.

dėl Tarybos sprendimo 2009/470/EB tikslų, susijusių su Sąjungos finansine parama ES etaloninei likučių tyrimo laboratorijai 2012 m. sausio 1 d. – gruodžio 31 d.

(pranešta dokumentu Nr. C(2012) 9286)

(Tekstas autentiškas tik olandų kalba)

(2012/790/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

darbo programos yra veiksmingai įgyvendinamos ir paramos gavėjai visą reikalingą informaciją pateikia per nustatytą laiką;

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. gegužės 25 d. Tarybos sprendimą 2009/470/EB dėl išlaidų veterinarijos srityje⁽¹⁾, ypač į jo 31 straipsnio 1 ir 2 dalis,

atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių⁽²⁾, ypač į jo 32 straipsnio 7 dalį,

kadangi:

(1) remiantis Sprendimo 2009/470/EB 31 straipsniu Europos Sąjungos etaloninėms laboratorijoms gali būti skirta Sąjungos finansinė parama;

(2) remiantis Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002⁽³⁾ (toliau – Finansinis reglamentas) 75 straipsniu ir Komisijos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002⁽⁴⁾ (toliau – Įgyvendinimo taisyklės) 90 straipsnio 1 dalimi, prieš prisiimant išpareigojimą dėl išlaidų iš ES biudžeto, institucija ar valdžios institucijos, kurioms institucija yra pavedusi įgaliojimus, turi priimti finansavimo sprendimą, kuriame išdėstomi pagrindiniai su išlaidomis susijusių veiksmų elementai;

(3) 2011 m. rugsėjo 12 d. Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 926/2011 dėl Tarybos sprendimo 2009/470/EB tikslų, susijusių su Sąjungos finansine parama pašarų, maisto ir gyvūnų sveikatos sektoriaus ES etaloninėms laboratorijoms⁽⁵⁾, nustatyta, kad Sąjungos finansinė parama skiriama, jei patvirtintos

(4) 2012 m. birželio 27 d. Komisijos reglamentu (ES) Nr. 563/2012, kuriuo dėl ES etaloninių laboratorijų sąrašo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 882/2004 VII priedas⁽⁶⁾, Maisto saugos institutas (RIKILT) Vageningene, Nyderlanduose paskirtas ES etalonine likučių tyrimo laboratorija; minėtas reglamentas taikomas atgaline data nuo 2012 m. sausio 1 d.;

(5) 2011 m. rugsėjo mėn. RIKILT, teikdamas savo kandidatūrą, pateikė laikinąją 2012 m. darbo programą. Po paskyrimo RIKILT pateikė atnaujintą darbo programą ir atitinkamą biudžeto sąmatą. Komisija įvertino ir patvirtino Europos Sąjungos etaloninių laboratorijų pateiktas atnaujintas 2012 m. darbo programas ir atitinkamas biudžeto sąmatas;

(6) darbo programa įgyvendinama nuo 2012 m. sausio 1 d. Todėl finansavimas reikalingas nuo 2012 m. sausio 1 d.;

(7) kadangi 2012 m. darbo programa yra pakankamai išsamus veiksmų pagrindas pagal Įgyvendinimo taisyklių 90 straipsnio 2 ir 3 dalis, šis sprendimas yra finansavimo sprendimas;

(8) todėl Sąjungos finansinė parama turėtų būti teikiama paskirtoms Europos Sąjungos etaloninėms laboratorijoms, siekiant bendrai finansuoti jų veiklą, susijusią su Reglamente (EB) Nr. 882/2004 32 straipsnyje nustatytų funkcijų ir pareigų atlikimu. Sąjungos finansine parama finansuojama 100 % tinkamų finansuoti sąnaudų, apibrėžtų Įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 926/2011;

(9) pagal 2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo⁽⁷⁾ 3 straipsnio 2 dalies a punktą gyvūnų ligų likvidavimo ir kontrolės programos (veterinarijos priemonės) finansuojamos iš Europos žemės ūkio

⁽¹⁾ OL L 155, 2009 6 18, p. 30.⁽²⁾ OL L 165, 2004 4 30, p. 1.⁽³⁾ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.⁽⁴⁾ OL L 357, 2002 12 31, p. 1.⁽⁵⁾ OL L 241, 2011 9 17, p. 2.⁽⁶⁾ OL L 168, 2012 6 28, p. 24.⁽⁷⁾ OL L 209, 2005 8 11, p. 1.

garantijų fondo (toliau – EŽŪGF). Be to, to reglamento 13 straipsnio antroje pastraipoje numatyta, kad išimtiniais tinkamai pagrįstais atvejais įgyvendinant 1990 m. birželio 26 d. Tarybos sprendime 90/424/EEB dėl išlaidų veterinarijos srityje ⁽¹⁾ nurodytas priemones ir programas valstybių narių ir EŽŪGF paramos gavėjų patirtos administravimo ir darbuotojų išlaidos finansuojamos iš fondo lėšų. Finansų kontrolės tikslais taikomi Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 9, 36 ir 37 straipsniai;

- (10) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. 2011 m. rugsėjo 27 d. RIKILT – Maisto saugos instituto, kuris yra Vageningeno Universiteto ir Mokslinių tyrimų centro padalinys, pateikta 2012 m. darbo programa patvirtinama.

2. Sąjunga skiria finansinę paramą RIKILT – Maisto saugos institutui, Vageningeno Universiteto ir Mokslinių tyrimų centro

padaliniui, likučių tyrimams atlikti. Laboratorija atlieka Reglamento (EB) Nr. 882/2004 VII priedo I dalies 12a punkte nustatytas funkcijas ir pareigas.

3. Sąjungos finansine parama finansuojama 100 % tinkamų finansuoti sąnaudų, apibrėžtų Įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 926/2011, kurias tas institutas patirs vykdydamas darbo programą, tačiau 2012 m. sausio 1 d. – gruodžio 31 d. laikotarpiui skiriama suma neviršija 470 000 EUR, iš kurių techniniam seminarui apie likučių tyrimą surengti skiriama ne daugiau kaip 25 000 EUR.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas RIKILT – Maisto saugos institutui, Vageningeno universiteto ir mokslinių tyrimų centro padaliniui, Akkermaalsbos 2, Building No 123, 6708 WB Wageningen, Nyderlandai.

Priimta Briuselyje 2012 m. gruodžio 14 d.

Komisijos vardu

Tonio BORG

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 224, 1990 8 18, p. 19.

GAIRĖS

EUROPOS CENTRINIO BANKO GAIRĖS

2012 m. lapkričio 26 d.

kuriomis iš dalies keičiamos Gairės ECB/2011/14 dėl Eurosistemos pinigų politikos priemonių ir procedūrų

(ECB/2012/25)

(2012/791/ES)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

PRIĖMĖ ŠIAS GAIRĖS:

1 straipsnis

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 127 straipsnio 2 dalies pirmą įtrauką,

I priedo dalinis pakeitimas

Gairių ECB/2011/14 I priedas pakeičiamas pagal šių gairių priedą.

2 straipsnis

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statutą, ypač į jo 3 straipsnio 1 dalies pirmą įtrauką, 12 straipsnio 1 dalį, 14 straipsnio 3 dalį, 18 straipsnio 2 dalį ir 20 straipsnio pirmą dalį,

Tikrinimas

Valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionaliniai centriniai bankai (toliau – NCB) ne vėliau kaip iki 2012 m. gruodžio 19 d. pateikia Europos Centriniam Bankui (ECB) tekstus ir priemones, kuriais jie ketina įgyvendinti šias gaires.

3 straipsnis

kadangi:

Įsigaliojimas

(1) siekiant bendros pinigų politikos reikia apibrėžti priemones ir procedūras, kurias Eurosistema naudos siekdama įgyvendinti šią politiką vienodu būdu visose valstybėse narėse, kurių valiuta yra euro;

Šios gairės įsigalioja praėjus dviem dienoms po jų priėmimo.

Jos taikomos nuo 2013 m. sausio 3 d.

4 straipsnis

Adresatai

(2) reikia kai kurių atnaujinimų, siekiant sureguliuoti, *inter alia*, turtu užtikrintų vertybinių popierių paskolų lygio duomenų atskaitomybės reikalavimų palaipsnių įvedimą, atkarpų pobūdžio ir veiklos rezultatų stebėjimo duomenų patikslinimą ir finansinių sankcijų, taikytinų kitai sandorio šaliai nevykdant įsipareigojimų, apskaiciavimą;

Šios gairės skirtos visiems Eurosistemos centriniams bankams.

Priimta Frankfurte prie Maino 2012 m. lapkričio 26 d.

ECB valdančiosios tarybos vardu

ECB pirmininkas

Mario DRAGHI

(3) todėl reikia iš dalies pakeisti 2011 m. rugsėjo 20 d. Gaires ECB/2011/14 dėl Eurosistemos pinigų politikos priemonių ir procedūrų ⁽¹⁾,

⁽¹⁾ OL L 331, 2011 12 14, p. 1.

PRIEDAS

Gairių ECB/2011/14 I priedas iš dalies keičiamas taip:

1. 5.1.3 skirsnis papildomas šiuo sakiniu:

„ECB pasilieka teisę imtis bet kokių, jo nuomone, deramų veiksmų, kad būtų ištaisyta klaida konkurso paskelbimo pranešime, įskaitant vykstančio konkurso atšaukimą arba sustabdymą.“;

2. 5.1.6 skirsnis papildomas šiuo sakiniu:

„Jei konkurso rezultatuose bet kurioje iš pirmiau nurodytos informacijos yra klaidų, ECB pasilieka teisę imtis bet kokių, jo nuomone, deramų veiksmų, kad būtų ištaisyta tokia klaidinga informacija.“;

3. 6.2.1.1 skirsnis pakeičiamas taip:

„6.2.1.1. Turto rūšis

1. Bendrieji tinkamumo reikalavimai

Tai turi būti skolos priemonė su:

- a) fiksuota, besąlygiškai nustatyta pagrindine suma (*) ir
- b) su atkarpa, dėl kurios negali atsirasti neigiamas pinigų srautas, ir kuri yra:
 - i) fiksuota, nulinė atkarpa arba daugiapakopė atkarpa (angl. *multi-step coupon*), t. y. priemonė su iš anksto nustatytu atkarpos tvarkaraščiu ir iš anksto nustatytais atkarpos vertėmis / išmokų dydžiais;
 - ii) paprasta kintamoji atkarpa (angl. *flat floating coupon*), t. y. atkarpa, susieta tik su vienu indeksu, atitinkančiu euro pinigų rinkos palūkanų normą, pvz., EURIBOR, LIBOR ir panašiais indeksais, arba pastovaus termino apskaitimo sandorių palūkanų normą (angl. *constant maturity swap rate*), pvz., CMS, EIISDA, EUSA indeksais;
 - iii) kintamoji atkarpa su svertu (angl. *leveraged floating*) ir kintamoji atkarpa be sveto (angl. *de-leveraged floating*), susieta tik su vienu indeksu, atitinkančiu euro pinigų rinkos palūkanų normą, pvz., EURIBOR, LIBOR ir panašiais indeksais, arba pastovaus termino apskaitimo sandorių palūkanų normą (angl. *constant maturity swap rate*), pvz., CMS, EIISDA, EUSA indeksais;
 - iv) paprasta kintamoji atkarpa, kintamoji atkarpa su svertu ir kintamoji atkarpa be sveto, susieta su vienos euro zonos Vyriausybės obligacijos, kurios terminas yra vieneri metai arba trumpesnis, pelnu (indekso arba bendrasis lyginamasis pelningumas);
 - v) su infliacija susieti kintamųjų palūkanų vertybiniai popieriai (angl. *flat inflation-floaters*), susieti su euro zonos infliacijos indeksais, neturintys diskretaus intervalo (angl. *discrete range*), intervalo kintamųjų atkarpų (angl. *range accrual*), sąlyginių kintamųjų atkarpų (angl. *ratchet*) arba panašių sudėtingų struktūrų.

Neįtraukiamos šios atkarpų struktūros: visi kintamųjų palūkanų vertybiniai popieriai (angl. *floaters*), susieti su užsienio valiutos palūkanų normomis, prekių ir akcijų indeksais bei valiutų kursais, dviejų indeksų kintamųjų palūkanų vertybiniai popieriai (angl. *dual floaters*) ir kintamųjų palūkanų vertybiniai popieriai, susieti su apskaitimo sandorių (pelningumo) priedu (angl. *swap spreads*) arba su kitokia indeksų kombinacija, ir visi sąlyginių kintamųjų atkarpų ir intervalo kintamųjų atkarpų, taip pat atvirkštinės kintamųjų palūkanų atkarpų (angl. *inverse floaters*) ir atkarpų, kurios priklauso nuo kredito reitingo, vertybiniai popieriai. Be to, neįtraukiamos tokios sudėtingos struktūros kaip tikslinės išpirkimo obligacijos ir galimybės pakeisti atkarpos rūšį pasinaudojant papildomomis (priešlaikinio) išpirkimo teisėmis (angl. *additional calling rights*).

Tinkamos atkarpos negali turėti nuo emitento priklausančių pasirinkimų, t. y. priemonės galiojimo laikotarpiu emitentas negalėtų spręsti dėl atkarpos pobūdžio pakeitimo. Be to, jei yra aukščiausios ar žemiausios ribos, jos turi būti fiksuotos ir iš anksto nustatytos. Jei atkarpa yra susieta su tam tikru dydžiu, priemonė pagal atkarpą klasifikuojama atsižvelgiant į ateities perspektyvą.

Jei turtas neatitinka pirmiau minėtų tinkamumo kriterijų, jis yra netinkamas, net jei jie taikomi tik atlyginimo struktūros dalims (pvz., premijai) ir net jei aiškiai garantuojama, kad nebus neigiamos atkarpos išmokos ir bus sumokama bent jau pagrindinė suma.

1 dalies a ir b punktų reikalavimai taikomi iki išpareigojimo išpirkimo. Skolos priemonės negali suteikti teisės į pagrindinę sumą ir (arba) palūkanas, kurios yra antraeilės pagal kitų to paties emitento skolos priemonių savininkų teises.

2. Papildomi tinkamumo kriterijai, taikytini turtu užtikrintiems vertybiniais popieriams

Eurosistemos pinigų politikos teisinėje sistemoje padengtos obligacijos nelaikomos turtu užtikrintais vertybiniais popieriais.

1 dalies a punktas netaikomas turtu užtikrintiems vertybiniais popieriams. Eurosistema įvertina turtu užtikrintų vertybinių popierių tinkamumą pagal šiame skyriuje nustatytus papildomus kriterijus.

Pinigų srautą sukuriantis turtas, kuriuo užtikrinti turtu užtikrinti vertybiniai popieriai, turi atitikti šiuos reikalavimus:

- a) tokiam turtui įsigyti turi būti taikoma ES valstybės narės teisė;
- b) jis turi būti įsigytas iš sukūrėjo arba iš tarpininko per pavertimo vertybiniais popieriais specialios paskirties įmonę tokiu būdu, kurį Eurosistema laiko „tikru pardavimu“, įvykdytinu bet kokios trečiosios šalies atžvilgiu, ir būti nepasiekiamas sukūrėjui ir jo kreditoriams arba tarpininkui ir jo kreditoriams, taip pat sukūrėjo arba tarpininko nemokumo atveju (**);
- c) jį sukurti ir emitentui parduoti turi EEE įsteigtas sukūrėjas ir, jei taikytina, EEE įsteigtas tarpininkas;
- d) jis negali būti sudarytas – visiškai ar iš dalies, faktiškai ar potencialiai – iš kitų turtu užtikrintų vertybinių popierių emisijų dalių (***). Be to, jis negali būti sudarytas – visiškai ar iš dalies, faktiškai ar potencialiai – iš su kredito įvykiais susietų obligacijų, apsikeitimo sandorių arba kitų išvestinių priemonių (****), arba sintetinių vertybinių popierių;
- e) jei tai kredito reikalavimai, skolininkai ir kreditoriai turi būti įsteigti (o jei tai fiziniai asmenys – reziduojantys) EEE ir, jei taikytina, atitinkamas vertybinis popierius turi būti EEE. Šiems kredito reikalavimams taikoma teisė turi būti EEE šalies teisė. Jei tai obligacijos, emitentai turi būti įsteigti EEE, jos turi būti išleistos EEE šalyje pagal EEE šalies teisę ir bet koks susijęs vertybinis popierius turi būti EEE.

Kaip nustatyta 6.2.1.7 skirsnyje, turtu užtikrintų vertybinių popierių emitentas turi būti įsteigtas EEE.

Tais atvejais, kai sukūrėjai arba, jei taikytina, tarpininkai buvo įsteigti euro zonoje arba Jungtinėje Karalystėje, Eurosistema patikrina, kad šiose jurisdikcijose nebūtų nustatyta griežtų lėšų susigrąžinimo nuostatų (angl. *clawback provisions*). Jei sukūrėjas arba, jei taikytina, tarpininkas yra įsteigtas kitoje EEE šalyje, turtu užtikrinti vertybiniai popieriai gali būti laikomi tinkamais tik jei Eurosistema įsitikina, kad jos teisės bus tinkamai apsaugotos nuo lėšų susigrąžinimo nuostatų, kurias Eurosistema laiko svarbiomis pagal atitinkamos EEE šalies teisę. Todėl prieš turtu užtikrintų vertybinių popierių pripažinimą tinkamais, Eurosistemai priimtina forma turi būti pateiktas nepriklausomas teisinis įvertinimas, kuriame nurodomos šalyje taikomos lėšų susigrąžinimo taisyklės. Kad galėtų nuspręsti, ar jos teisės yra tinkamai apsaugotos nuo lėšų susigrąžinimo taisyklių, Eurosistema atitinkamam abejotinam laikotarpiui gali pareikalauti kitų dokumentų, įskaitant gavėjo mokumo pažymėjimą. Lėšų susigrąžinimo taisyklės, kurias Eurosistema laiko griežtomis ir todėl nepriimtiniomis, apima tokias taisykles, pagal kurias likvidatorius gali pripažinti pinigų srautą sukuriančio turto, kuriuo užtikrinti turtu užtikrinti vertybiniai popieriai, pardavimą negaliojančiu tik todėl, kad toks sandoris buvo atliktas per tam tikrą laikotarpį (abejotiną laikotarpį) iki paskelbimo apie pardavėjo (sukūrėjo arba tarpininko) nemokumą, arba jeigu tokio pripažinimo negaliojančiu galima išvengti tik tuomet, jei gavėjas gali įrodyti, kad pardavimo metu jis nežinojo apie pardavėjo (sukūrėjo arba tarpininko) nemokumą.

Struktūrinės emisijos atveju tam, kad emisijos dalis (ar dalies dalis) būtų tinkama, ji negali būti antraeilė kitų tos pačios emisijos dalių atžvilgiu. Laikoma, kad emisijos dalis (ar dalies dalis) yra antraeilė kitų tos pačios emisijos dalių (ar dalies dalių) atžvilgiu, jeigu pagal mokėjimo prioritetą, taikomą pateikus vykdymo nurodymą, kaip numatyta prospekte, jokiai kitai emisijos daliai (ar dalies daliai) nesuteikiamas prioritetas dėl mokėjimų (pagrindinės dalies ar palūkanų) gavimo tos dalies (ar dalies dalies) atžvilgiu ir taip tokia dalis (ar dalies dalis) tarp skirtingų struktūrinės emisijos dalių (ar dalies dalių) patiria nuostolį paskutinė. Struktūrinių emisijų atveju, kai prospekte numatyta, kad reikia pateikti pagreitinimo ir vykdymo nurodymą, emisijos dalies (ar dalies dalies) neantraeiliskumas turi būti užtikrintas ir pagal pagreitinimo, ir pagal vykdymo nurodymo mokėjimų pirmenybę.

Kad turtu užtikrinti vertybiniai popieriai taptų arba išliktų tinkami Eurosistemos pinigų politikos operacijoms, Eurosistema reikalauja, kad atitinkamos turtu užtikrintų vertybinių popierių šalys, vadovaudamosi 8 priedėliu, teiktų išsamius ir standartizuotus paskolų lygio duomenis apie visą pinigų srautą sukuriantį turtą, kuriuo užtikrinti turtu užtikrinti vertybiniai popieriai.

Siekdama nustatyti turtu užtikrintų vertybinių popierių tinkamumą, Eurosistema atsižvelgia į atitinkamos paskolos lygio duomenų ataskaitos formos privalomuose laukeliuose, kaip nurodyta 8 priedėlyje, įrašytus duomenis. Vertindama tinkamumą, Eurosistema atsižvelgia: a) į visus atvejus, kai nepateikiami duomenys, ir b) į tai, kaip dažnai atskiruose paskolos lygio duomenų laukeliuose aptinkami beprasmiškie duomenys.

Kad būtų tinkami, turtu užtikrinti vertybiniai popieriai turi būti užtikrinti pinigų srautą sukuriančiu turtu, kurį Eurosistema laiko homogenišku, t. y. pinigų srautą sukuriantis turtas, kuriuo užtikrinami turtu užtikrinti vertybiniai popieriai, yra sudarytas tik iš vienos rūšies turto, kuris yra būsto paskolos, komercinio nekilnojamojo turto paskolos, paskolos mažoms ir vidutinėms įmonėms, paskolos automobiliams, vartojimo paskolos arba finansinė nuoma. Turtu užtikrinti vertybiniai popieriai netinkami Eurosistemos pinigų politikos operacijoms, jei juos užtikrinančio turto visuma yra sudaryta iš heterogeniško turto, nes apie jį neįmanoma teikti atskaitų naudojant vieną formą konkretaus turto klasei (****).

Eurosistema pasilieka teisę reikalauti iš kiekvienos atitinkamos trečiosios šalies, pvz., emitento, sukūrėjo ar tvarkytojo, bet kokio paaiškinimo ir (arba) teisinio patvirtinimo, kurie, jos nuomone, yra reikalingi, kad būtų galima įvertinti turtu užtikrintų vertybinių popierių tinkamumą, ir dėl paskolų lygio duomenų teikimo. Dėl tokių reikalavimų nevykdymo gali būti sustabdytas atitinkamų turtu užtikrintų vertybinių popierių tinkamumas arba atsisakyta pripažinti tokių turtu užtikrintų vertybinių popierių tinkamumą.

3. Papildomi tinkamumo kriterijai, taikytini padengtomis obligacijoms

Nuo 2013 m. kovo 31 d. padengtomis obligacijoms taikomi šie papildomi reikalavimai:

Padengtų obligacijų užstato fonde nėra turtu užtikrintų vertybinių popierių, išskyrus turtu užtikrintus vertybinius popierius, kurie:

- a) atitinka direktyvose 2006/48/EB ir 2006/49/EB nustatytus reikalavimus turtu užtikrintiems vertybiniams popieriams padengtose obligacijose;
- b) yra sukurti tos pačios konsoliduotos grupės, kurios nariu taip pat yra ir padengtų obligacijų emitentas, nario arba subjekto, pavaldaus tam pačiam centriniam subjektui, kuriam taip pat pavaldus padengtų obligacijų emitentas;
- c) naudojami kaip techninis įrankis hipotekoms arba garantija užtikrintoms nekilnojamojo turto paskoloms perleisti iš sukūrusio subjekto užstato fondui.

Padengtos obligacijos, kurios buvo tinkamų turtu užtikrintų vertybinių popierių sąrašė nuo 2012 m. lapkričio 28 d. ir neatitiko a–c punktų reikalavimų, išlieka tinkamos iki 2014 m. lapkričio 28 d.

(*) Obligacijos su ilgalaikėmis pirkimo teisėmis ar kitomis panašiomis joms priskiriamomis teisėmis yra netinkamos.

(**) Turtu užtikrinti vertybiniai popieriai nelaikomi tinkamais, jei turta, kuris yra pinigų srautą sukuriančio turto, kuriuo užtikrinami turtu užtikrinti vertybiniai popieriai, dalis, tiesiogiai sukūrė specialios paskirties įmonė (SPI), leidžianti TUVP obligacijas.

(***) Šis reikalavimas neišskiria turtu užtikrintų vertybinių popierių, kurių išleidimo struktūra apima dvi specialios paskirties įmones ir „tikro pardavimo“ reikalavimas dėl šių specialios paskirties įmonių yra įvykdytas taip, kad antros specialios paskirties įmonės išleistos skolos priemonės yra tiesiogiai arba netiesiogiai užtikrintos pradinio turto fondu ir visi pinigų srautai iš pinigų srautą sukuriančio turto yra pervedami iš pirmos specialios paskirties įmonės į antrą.

(****) Šis apribojimas neapima apsikeitimo sandorių, naudojamų sandoriuose turtu užtikrintais vertybiniais popieriais tik siekiant apsisaugoti nuo rizikos.

(*****) Turtu užtikrinti vertybiniai popieriai, kurie neatitinka paskolų lygio duomenų atskaitomybės reikalavimų, nes jie yra sudaryti iš mišrių heterogeniško užtikrinamojo turto junginių ir (arba) jiems netinka jokios paskolų lygio formos, išlieka tinkami iki 2014 m. kovo 31 d.;

4. 6.2.1.7 skirsnyje išbraukiama 58 išnaša;

5. 6.2.2 skirsnyje išbraukiama 60 išnaša;

6. 6.2.2.1 skirsnis iš dalies keičiamas taip:

a) b punktas pakeičiamas taip:

„b) kredito reikalavimas privalo būti su: i) fiksuota, besąlygiškai nustatyta pagrindine suma ir ii) palūkanų norma, dėl kurios negali atsirasti neigiamas pinigų srautas. Šios savybės turi būti išsaugotos iki išpareigojimo išpirkimo. Be to, palūkanų norma turi būti viena iš šių palūkanų normų: i) nulinės atkarpos tipo; ii) fiksuotoji arba iii) kintamoji, susieta su nuoroda į kitą palūkanų normą. Be to, kredito reikalavimai su palūkanų norma, susieta su infliacijos dydžiu, taip pat yra tinkami.“;

b) f punktas pakeičiamas taip:

„f) *minimalus dydis*: tuo metu, kai kita sandorio šalis pateikia kredito reikalavimą prievolei užtikrinti (panaudoti kaip įkaitą), kredito reikalavimas turi atitikti minimalaus dydžio ribą. Kiekvienas NCB savo šalies kredito reikalavimams gali taikyti savo pasirinktą minimalų dydį. Tarpvalstybinio naudojimo atveju taikoma 500 000 eurų bendra minimali riba.“;

7. 6.2.3 skirsnyje įterpiama ši pastraipa:

„Nepaisant to, kad jie yra tinkami, nacionaliniai centriniai bankai gali nuspręsti nepriimti iš kitos sandorio šalies šio antrinę rinką turinčio arba antrinės rinkos neturinčio turto kaip įkaito:

- a) skolos priemonių, kurias reikia išpirkti nedelsiant, ir
- b) skolos priemonių, kurių pajamų srautas, pvz., atkarpos mokėjimas, turi įvykti nedelsiant.“;

8. 6.2.3.2 skirsnis pakeičiamas taip:

„6.2.3.2. Tinkamo turto naudojimo taisyklės

Antrinę rinką turintį turtą galima naudoti visoms pinigų politikos operacijoms, kurios grindžiamos užtikrinamuoju turtu, t. y. grįžtamiesiems ir vienakrypčiams atvirosios rinkos sandoriams ir ribinio skolinimosi galimybei. Antrinės rinkos neturintį turtą galima naudoti kaip užtikrinamąjį turtą sudarant atvirosios rinkos grįžtamuosius sandorius ir naudojantis ribinio skolinimosi galimybe. Jis nenaudojamas sudarant Eurosistemos vienakrypčius sandorius. Visas antrinę rinką turintis ir antrinės rinkos neturintis turtas gali būti naudojamas ir kaip užtikrinamasis turtas dienos paskoloms gauti.

Neatsižvelgiant į tai, ar antrinę rinką turintis arba antrinės rinkos neturintis turtas atitinka visus tinkamumo kriterijus, kita sandorio šalis kaip įkaito negali pateikti jokio turto, kurį išleido ar garantavo ji pati arba bet kuris kitas subjektas, su kuriuo ji yra susijusi glaudžiais ryšiais (*).

Glaudūs ryšiai – bet kuri iš toliau nurodytų padėčių, kai kita sandorio šalis susijusi su tinkamo turto emitentu, skolininku arba garantu:

- a) kita sandorio šalis tiesiogiai arba netiesiogiai per vieną ar daugiau kitų įstaigų turi 20 % ar daugiau emitento, skolininko ar garanto kapitalo;
- b) emitentas, skolininkas ar garantas tiesiogiai arba netiesiogiai per vieną ar daugiau kitų įstaigų turi 20 % ar daugiau kitos sandorio šalies kapitalo arba
- c) trečioji šalis tiesiogiai arba netiesiogiai per vieną ar daugiau įstaigų turi daugiau negu 20 % kitos sandorio šalies kapitalo ir daugiau negu 20 % emitento, skolininko ar garanto kapitalo.

Pinigų politikos įgyvendinimo tikslais, ypač stebėdama, kaip laikomasi tinkamo turto naudojimo taisyklių dėl glaudžių ryšių, Eurosistema viduje dalijasi informacija apie turimas kapitalo dalis, kurią šiais tikslais suteikė priežiūros institucijos. Informacijai taikomi tokie pat slaptumo standartai, kokius taiko priežiūros institucijos.

Pirmiau pateiktos nuostatos dėl glaudžių ryšių netaikomos: a) glaudiems ryšiams tarp kitos sandorio šalies ir EEE viešojo sektoriaus subjekto, kuris turi teisę rinkti mokesčius, arba tuo atveju, kai EEE viešojo sektoriaus subjektas, turintis teisę rinkti mokesčius, yra skolos priemonės garantas; b) padengtomis bankų obligacijoms, išleistoms pagal kriterijus, nustatytus Direktyvos 2006/48/EB VI priedo 1 dalies 68–70 punktuose; c) atvejais, kai skolos priemonės apsaugotos specialiomis teisinėmis garantijomis, panašiomis į tas priemones, kurios nurodytos b punkte, pavyzdžiui, tokiais atvejais: i) antrinės rinkos neturinčių MHUSP, kurios nėra vertybiniai popieriai, arba ii) padengtų banko obligacijų, kurios atitinka visus Direktyvos 2006/48/EB VI priedo 1 dalies 68–70 punktuose nustatytus kriterijus, išskyrus apribojimus garantuotoms paskoloms užstato fonde.

Be to, kita sandorio šalis negali pateikti kaip įkaito tų turtu užtikrintų vertybinių popierių, kuriems ta kita sandorio šalis (arba bet kuri trečioji šalis, su kuria ją sieja artimi ryšiai) suteikia valiutos apsidraudimą, sudarydama valiutos apsidraudimo sandorį su emitentu kaip apsidraudimo sandorio šalis, arba suteikia likvidumo paramą 20 % arba didesnei apyvartoje esančių tokių turtu užtikrintų vertybinių popierių sumos daliai.

Visas tinkamas antrinę rinką turintis ir antrinės rinkos neturintis turtas turi būti naudojamas vykdant tarpvalstybines operacijas visoje euro zonoje. Tai reiškia, kad visos Eurosistemos kitos sandorių šalys gali panaudoti tokį tinkamą turtą arba per jų vietos VPAS jungtį antrinę rinką turinčio turto atveju, arba remdamosi kitokiais tinkamais susitarimais, kad gautų lėšų iš valstybės narės, kurioje ji įsteigta, NCB (žr. 6.6 skirsnį).

Turtu užtikrintus vertybinius popierius pateikianti kita sandorio šalis, glaudžiais ryšiais susijusi su turtu užtikrintų vertybinių popierių užtikrinamojo turto sukūrėju, turi pranešti Eurosistemai apie bet kokius planuojamus tų turtu užtikrintų vertybinių popierių pakeitimus, kurie gali turėti poveikį jų kredito kokybei, pvz., obligacijoms taikomos palūkanų normos pakeitimą, apsikeitimo sandorio pakeitimą, prospekte nenumatytus užtikrinamojo turto sudėties pakeitimus, mokėjimų pirmenybės pakeitimus. Eurosistema turi būti įspėta ne mažiau kaip prieš vieną mėnesį iki bet kokio pateiktų turtu užtikrintų vertybinių popierių

pakeitimo. Be to, pateikdama turtu užtikrintus vertybinius popierius, kita sandorio šalis turėtų pateikti informaciją apie visus pakeitimus, padarytus per paskutinius šešis mėnesius. Kaip nustatyta 6.2 skirsnyje, Eurosystema neteikia patarimų dėl siūlomo pakeitimo.

4 lentelė

Eurosystemos pinigų politikos operacijoms tinkamas turtas

Tinkamumo kriterijai	Antrinę rinką turintis turtas ⁽¹⁾	Antrinės rinkos neturintis turtas ⁽²⁾	
Turto rūšis	ECB skolos sertifikatai Kitos antrinę rinką turinčios skolos priemonės ⁽³⁾	Kredito reikalavimai	MHUSP
Kredito standartai	Turtas turi atitikti griežtus kredito standartus. Griežti kredito standartai vertinami pagal EKVS taisykles dėl antrinę rinką turinčio turto ⁽³⁾	Skolininkas ar garantas turi atitikti griežtus kredito standartus. Kreditingumas vertinamas pagal EKVS taisykles dėl kredito reikalavimų	Turtas turi atitikti griežtus kredito standartus. Griežti kredito standartai vertinami pagal EKVS taisykles dėl MHUSP
Emisijos vieta	EEE ⁽³⁾	Netaikytina	Netaikytina
Atsiskaitymo (tvarkymo) procedūros	Atsiskaitymo vieta: euro zona Priemonės turi būti centralizuotai laikomos nematerialiu pavidalu NCB arba VPAS, atitinkančiose ECB minimalius standartus	Eurosystemos procedūros	Eurosystemos procedūros
Emitento, skolininko arba garanto rūšis	NCB Viešasis sektorius Privatus sektorius Tarptautinės ir viršvalstybinės institucijos	Viešasis sektorius Nefinansinės korporacijos Tarptautinės ir viršvalstybinės institucijos	Kredito įstaigos
Emitento, skolininko ir garanto įsteigimo vieta	Emitentas ⁽³⁾ : EEE arba G10 šalys, nepriklausančios EEE Skolininkas: EEE Garantas ⁽³⁾ : EEE	Euro zona	Euro zona
Priimtinos rinkos	Reguliuojamos rinkos Nereguliuojamos rinkos, priimtinos ECB	Netaikytina	Netaikytina
Valiuta	Euro	Euro	Euro
Minimalus dydis	Netaikytina	Minimalaus dydžio riba kredito reikalavimo pateikimo metu — naudojant vidaus rinkoje: pasirenka NCB, — tarpvalstybinio naudojimo atveju: bendra 500 000 eurų minimali riba	Netaikytina

Tinkamumo kriterijai	Antrinę rinką turintis turtas ⁽¹⁾	Antrinės rinkos neturintis turtas ⁽²⁾	
Taikoma teisė	Turtu užtikrintų vertybinių popierių atveju užtikrinamajam turtui išigyti turi būti taikoma ES valstybės narės teisė. Susijusiems kredito reikalavimams taikoma teisė turi būti EEE šalies teisė	Kredito reikalavimo sutarčiai ir panaudojimo kaip įkaito sutarčiai taikoma teisė: valstybės narės teisė Negali būti taikomos daugiau kaip dvi skirtingos teisės: a) kitai sandorio šaliai; b) kreditoriui; c) skolininkui; d) garantui (jei taikytina); e) kredito reikalavimo sutarčiai ir f) panaudojimo kaip įkaito sutarčiai	Netaikytina
Tarpvalstybinis naudojimas	Taip	Taip	Taip

⁽¹⁾ Išsamesnė informacija pateikta 6.2.1 skirsnyje.

⁽²⁾ Išsamesnė informacija pateikta 6.2.2 skirsnyje.

⁽³⁾ Nefinansinių korporacijų išleistų ar garantuotų ir nereitinguotų antrinę rinką turinčių skolos priemonių kredito standartai nustatomi remiantis kredito vertinimo šaltiniu, pasirinktu atitinkamos kitos sandorio šalies pagal EKVS taisykles, taikomas kredito reikalavimams, kaip nustatyta 6.3.3 skirsnyje. Šių antrinę rinką turinčių skolos priemonių atveju buvo pakoreguoti šie antrinę rinką turinčio turto tinkamumo kriterijai: emitento ar garanto įsteigimo vieta: euro zona; emisijos vieta: euro zona.

(*) Jeigu kita sandorio šalis naudoja turtą, kurio dėl emitento, skolininko arba garanto tapatybės ar glaudžių ryšių ji negali naudoti arba daugiau nenaudoja paimtai paskolai garantuoti, ji privalo nedelsdama apie tai pranešti atitinkamam NCB. Kitą vertinimo dieną šis turtas įvertinamas nuliu ir gali prireikti papildomų pervedimų įkaito vertės išlaikymo prievolei įvykdyti (taip pat žr. 6 priedėlį). Be to, kita sandorio šalis turi atsiimti tokį turtą per įmanomą trumpiausią laiką.“;

9. 6.3.2 skirsnyje išbraukiama 72 išnaša;

10. 6.3.4.1 skirsnis papildomas šia pastraipa:

„EKVS dalyvaujantys IKVI taikomas Eurosystemos veiklos rezultatų stebėjimo procesas (žr. 6.3.5 skirsnį). Kartu su pateikiamais veiklos rezultatų stebėjimo duomenimis pateikiamas IKVI vadovo arba įgalioto atstovo, atsakingo už IKVI audito arba atitikties sritis, pasirašytas sertifikatas, patvirtinantis veiklos rezultatų stebėjimo informacijos tikslumą ir tikrumą.“;

11. 6.3.4.4 skirsnyje trečia pastraipa pakeičiama taip:

„EKVS dalyvaujantis PRN teikėjas turi pasirašyti sutartį, sutikdamas, kad jam bus taikomas Eurosystemos veiklos rezultatų stebėjimo procesas (*) (žr. 6.3.5 skirsnį). PRN teikėjas yra įpareigotas sukurti ir palaikyti būtiną infrastruktūrą, siekiant kontroliuoti statinį fondą. Statinio fondo sudarymas ir įvertinimas turi atitikti EKVS veiklos rezultatų stebėjimo bendruosius reikalavimus. PRN teikėjas turi įsipareigoti informuoti Eurosystemą apie veiklos vertinimo rezultatus iš karto, kai tik jis atliks vertinimą. Kartu su pateikiamais veiklos rezultatų stebėjimo duomenimis turi būti pateiktas vadovo arba įgalioto atstovo, atsakingo už PRN audito arba atitikties sritis, pasirašytas sertifikatas, patvirtinantis veiklos rezultatų stebėjimo informacijos tikslumą ir tikrumą. Jie turi įsipareigoti penkerius metus saugoti statinių fondų vidaus dokumentus ir informaciją apie įsipareigojimų neįvykdymą.“

(*) Kita sandorio šalis turi nedelsdama informuoti PRN teikėją apie bet kokią kredito įvykį, kuris gali rodyti kredito kokybės prastėjimą.“;

12. 6.3.5 skirsnis pakeičiamas taip:

„6.3.5. Kredito vertinimo sistemų veiklos rezultatų stebėjimas

Visoms kredito vertinimo sistemoms taikomas EKVS veiklos rezultatų stebėjimo procesas. Kiekvienai kredito vertinimo sistemai EKVS veiklos rezultatų stebėjimo procesą sudaro metinis *ex post* palyginimas: a) visų kredito vertinimo sistemos vertinamų tinkamų subjektų ir priemonių, sugrupuotų į statinius fondus pagal tam tikras savybes, pvz., kredito reitingo, turto klasės, ekonomikos sektoriaus, kredito vertinimo modelio, stebimo išsipareigojimų neįvykdymo lygio, ir b) atitinkamos Eurosistemos kredito kokybės minimalios ribos pagal išsipareigojimų neįvykdymo tikimybės (INT) orientacinę vertę (yra dvi INT orientacinės vertės: 0,10 % INT per vienerius metus, kuri laikoma lygiaverte kredito kokybės 2 žingsnio kredito vertinimui, ir 0,40 % INT per vienerius metus, kuri laikoma lygiaverte kredito kokybės 3 žingsnio kredito vertinimui pagal Eurosistemos suderintą reitingų skalę). Šiuo procesu siekiama užtikrinti, kad kredito vertinimo sistemos teikiamų reitingų palyginamasis sugretinimas (angl. *mapping*) su Eurosistemos suderinta reitingų skale išlieka tinkamas ir kad galėtų būti palyginami visų sistemų ir šaltinių kredito vertinimo rezultatai.

Pirmoji proceso dalis – kredito vertinimo sistemos teikėjo atliekamas metinis subjektų ir priemonių, turinčių kredito vertinimus, kurie tenkina Eurosistemos kredito kokybės minimalią ribą stebėjimo laikotarpio pradžioje, sąrašo sudarymas. Tuomet kredito vertinimo sistemos teikėjas pateikia šį sąrašą Eurosistemai, naudodamas Eurosistemos nurodytą formą, kurioje yra su identifikavimu, klasifikacija ir kredito vertinimu susiję laukai. Antroji proceso dalis vyksta 12 mėnesių stebėjimo laikotarpio pabaigoje, kai kredito vertinimo sistemos teikėjas atnaujina sąrašą esančių subjektų ir priemonių veiklos rezultatų duomenis. Eurosistema pasilieka teisę reikalauti bet kokios papildomos informacijos, kurios reikia veiklos rezultatų stebėjimui atlikti.

Kredito vertinimo sistemos statinių fondų stebima išsipareigojimų neįvykdymo norma, užregistruota per vienus metus, naudojama kaip pradiniai duomenys stebint EKVS veiklos rezultatus atliekant metinį ir kelių laikotarpių vertinimą. Jei per metinį ir (arba) kelerių metų laikotarpį pastebimas reikšmingas nuokrypis tarp stebimo statinių fondų išsipareigojimų neįvykdymo lygio ir kredito kokybės minimalios ribos, Eurosistema konsultuojasi su kredito vertinimo sistemos teikėju ir analizuoja tokio nuokrypio priežastis. Dėl to gali būti pakoreguota minėti sistemai taikoma kredito kokybės minimali riba.

Eurosistema gali nuspręsti laikinai sustabdyti naudojimąsi kredito vertinimo sistema arba ją išbraukti iš sąrašo tais atvejais, kai kelerius metus nepastebima jokio veiklos rezultatų pagerėjimo. Be to, EKVS reglamentuojančių taisyklių pažeidimo atveju kredito vertinimo sistema bus pašalinta iš EKVS. Jei kredito vertinimo sistemos atstovas veiklos rezultatų stebėjimui pateikia netikslią ar neišsamią informaciją, Eurosistema gali nepašalinti sistemos, jei padaromi smulkūs pažeidimai.“;

13. 6.4.2 skirsnis iš dalies keičiamas taip:

- a) f punktas išbraukiamas;
- b) 8 lentelė išbraukiama;

14. 6.5.1 skirsnyje a ir b punktai pakeičiami taip:

- „a) kiekvienam antrinę rinką turinčiam tinkamam turtui Eurosistema nustato vieną tipiškiausią kainą, kuri bus taikoma turto rinkos vertei apskaičiuoti;
- b) antrinę rinką turinčio turto vertė apskaičiuojama remiantis tipiškiausia kaina, buvusia darbo dieną prieš vertinimo dieną. Jeigu darbo dieną prieš vertinimo dieną konkretaus turto tipiškiausios kainos nėra, Eurosistema nustato teorinę kainą.“;

15. 6 priedėlio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. **Finansinės baudos**

Jeigu kita sandorio šalis pažeidžia konkurso (*), dvišalių sandorių (**), prievolę užtikrinančio turto naudojimo (***) , dienos pabaigos procedūrų taisyklės arba sąlygas, leidžiančias pasinaudoti ribinio skolinimosi galimybe (****), Eurosistema taiko šias finansines baudas:

- a) už konkurso, dvišalių sandorių ir prievolę užtikrinančio turto naudojimo taisyklių pirmą ir antrą pažeidimus, kurie abu padaryti per 12 mėnesių, finansinė bauda taikoma už kiekvieną pažeidimą. Finansinės baudos apskaičiuojamos taikant pažeidimo pradėjimo metu taikytą ribinę skolinimosi normą pridėjus 2,5 procentinio punkto;

- ii) už prievolę užtikrinančio turto naudojimo taisyklių (*****) pažeidimus finansinės baudos apskaičiuojamos pagal įkaito arba pinigų sumą, už kurią kita sandorio šalis negalėjo atsiskaityti, ją padauginus iš koeficiento $X/360$. X – tai skaičius kalendorinių dienų, daugiausia – septynios, kai kita sandorio šalis negalėjo pateikti tinkamo įkaito arba paskirtos sumos per operacijos terminą, kai apskaičiuota suma yra mažesnė nei 500 eurų, taikoma nustatyta 500 eurų bauda, ir
- ii) už prievolę užtikrinančio turto naudojimo taisyklių (*****) pažeidimus finansinės baudos apskaičiuojamos pagal netinkamo turto arba turto, kurio kita sandorio šalis negali naudoti, sumą; kurią kita sandorio šalis pateikė NCB arba ECB; arba kurios kita sandorio šalis neatsiėmė iki prasidedant aštuntai kalendorinei dienai po įvykio, po kurio tinkamas turtas tapo netinkamas arba toliau negalėjo būti naudojamas kitos sandorio šalies, ją padauginus iš koeficiento $X/360$. X – tai skaičius kalendorinių dienų, daugiausia – septynios, kai kita sandorio šalis pažeidė prievolę užtikrinančio turto naudojimo taisykles. Kai apskaičiuota suma yra mažesnė nei 500 eurų, taikoma nustatyta 500 eurų bauda.
- b) pirmąjį kartą pažeidus dienos pabaigos procedūrų taisykles arba sąlygas, leidžiančias pasinaudoti ribinio skolinimosi galimybe, taikomos finansinės baudos apskaičiuojamos taikant pažeidimo pradėjimo metu taikytą ribinę skolinimosi normą pridėjus 5 procentinius punktus. Pakartotinių pažeidimų atveju baudos palūkanų norma padidinama 2,5 procentinio punkto už kiekvieną pakartotinį pažeidimą per 12 mėnesių laikotarpį, apskaičiuojant pagal neteisėto pasinaudojimo ribinio skolinimosi galimybe sumą. Kai apskaičiuota suma yra mažesnė nei 500 eurų, taikoma nustatyta 500 eurų bauda.

(*) Taikoma, jeigu kita sandorio šalis neperveda pakankamos prievolę užtikrinančio turto sumos arba pinigų (jei taikytina, įkaito vertės išlaikymo prievolės atveju) atsiskaityti atsiskaitymo dieną arba užtikrinti įkaitu iki operacijos termino pabaigos atitinkamomis įkaito vertės išlaikymo prievolėmis už likvidžias lėšas, kurios buvo jai paskirtos atliekant likvidumo didinimo operaciją, arba jeigu ji neperveda pakankamos pinigų sumos atsiskaityti už sumą, kuri jai buvo paskirta atliekant likvidumo mažinimo operaciją.

(**) Taikoma, jeigu kita sandorio šalis neperveda pakankamos tinkamo prievolę užtikrinančio turto sumos arba jeigu ji neperveda pakankamos pinigų sumos atsiskaityti už dvišaliais sandoriais suderėtą sumą, arba jeigu ji neužtikrina įkaitu likusio dvišalio sandorio bet kuriuo metu iki jo termino pabaigos atitinkamomis įkaito vertės išlaikymo prievolėmis.

(***) Taikoma, jeigu kita sandorio šalis naudoja turtą, kuris yra arba tapo netinkamas arba kurio ji negali naudoti, pvz., dėl glaudžių ryšių su kitos sandorio šalies emitentu arba garantu arba dėl kitos sandorio šalies emitento arba garanto tapatybės.

(****) Taikoma, jeigu kita sandorio šalis dienos pabaigoje turi neigiamą likutį atsiskaitomojoje sąskaitoje ir netenkina sąlygų, leidžiančių pasinaudoti ribinio skolinimosi galimybe.

(*****) Šios nuostatos taip pat taikomos, kai: a) kita sandorio šalis naudoja netinkamą turtą arba pateikė informaciją, darančią neigiamą poveikį įkaito vertei, pvz., apie likusį panaudoto kredito reikalavimo dydį, kuris yra arba buvo neteisingas arba pasenęs, arba b) kita sandorio šalis naudoja turtą, kuris yra netinkamas dėl glaudžių ryšių tarp emitento arba garanto ir kitos sandorio šalies.“;

16. 7 priedėlis pakeičiamas taip:

„7 priedėlis

TINKAMOS KREDITO REIKALAVIMŲ APSAUGOS SUKŪRIMAS

Siekiant užtikrinti, kad būtų sukurta tinkama kredito reikalavimų apsauga ir kad, kitai sandorio šaliai neįvykdžius įsipareigojimų, kredito reikalavimus būtų galima nedelsiant realizuoti, turi būti tenkinami šie papildomi teisiniai reikalavimai:

- a) *kredito reikalavimų egzistavimo tikrinimas*: NCB, siekdami patikrinti, ar egzistuoja Eurosistamai kaip įkaitas pateikti kredito reikalavimai, privalo taikyti bent šias toliau nurodytas priemones: i) bent kas ketvirtį kita sandorio šalis privalo pasitikrinti ir patvirtinti NCB apie jos kredito reikalavimų, pateiktų kaip įkaitas, egzistavimą; vietoj tokio pasitikrinimo gali būti palyginama centrinių kredito registru, jei tokie yra, informacija; ii) vieną kartą nacionaliniai centriniai bankai, priežiūros institucijos arba išorės auditoriai privalo patikrinti procedūras, pagal kurias kitos sandorio šalys teikia Eurosistamai informaciją apie kredito reikalavimų egzistavimą; iii) nacionaliniai centriniai bankai, atitinkami kredito registrai, priežiūros institucijos arba išorės auditoriai privalo atsitiktinai patikrinti kitos sandorio šalies pasitikrinimo kokybę ir tikslumą.

Ketvirtinis pasitikrinimas ir patvirtinimas, nurodytas i punkte, apima reikalavimą Eurosistemos kitoms sandorio šalims raštu:

- i) patvirtinti ir laiduoti, kad NCB pateikti kredito reikalavimai tenkina Eurosistemos taikomus tinkamumo kriterijus;

- ii) patvirtinti ir laiduoti, kad joks kredito reikalavimas, pateiktas kaip prievolę užtikrinantis turtas, tuo pačiu metu nėra naudojamas kaip įkaitas bet kurios trečiosios šalies naudai, ir užtikrinti, kad sandorio šalis nepanaudos kredito reikalavimų kaip įkaito bet kuriai trečiajai šaliai;
- iii) patvirtinti ir laiduoti, kad atitinkamam NCB būtų nedelsiant, bet ne vėliau kaip per kitą darbo dieną, pranešta apie bet kokią įvykį, kuris daro esminę įtaką faktiniams kitos sandorio šalies ir atitinkamo NCB sutartiniams santykiams, o ypač – kredito grąžinimui prieš nustatytą terminą, viso kredito arba jo dalies grąžinimui, reitingų sumažinimui ir esminiam kredito reikalavimų sąlygų pasikeitimui.

Tikrinimams, nurodytiems ii ir iii punktuose, atlikti priežiūros institucijos, nacionaliniai centriniai bankai ar išorės auditoriai turi būti tam įgalioti, jei būtina, sudarant sutartį arba pagal taikomus nacionalinius reikalavimus;

- b) *kredito reikalavimų panaudojimo kaip įkaito sutarties galiojimas*: kredito reikalavimo panaudojimo kaip įkaito sutartis taip pat turi galioti tarp šalių (perdavėjo ir gavėjo) pagal nacionalinę teisę. Turi būti įvykdyti visi teisiniai formalumai, reikalingi sutarties galiojimui užtikrinti ir kredito reikalavimo panaudojimui kaip įkaitui užtikrinti;
- c) *visapusiškas panaudojimo kaip įkaito galiojimas trečiųjų šalių atžvilgiu*: skolininko informavimui apie kredito reikalavimo naudojimą kaip įkaitą, atsižvelgiant į įvairių su tuo susijusių jurisdikcijų ypatumus, privaloma:
 - i) tose valstybėse narėse, kuriose skolininką informuoti apie kredito reikalavimo panaudojimą kaip įkaitą yra būtina, kad jis visapusiškai galiotų trečiųjų šalių atžvilgiu, o ypač kad NCB vertybinių popierių interesai būtų pirmaeiliai kitų kreditorių atžvilgiu, kaip nustatyta taikomuose nacionaliniuose dokumentuose, reikalaujama, kad skolininkas būtų informuojamas iš anksto arba kredito reikalavimo panaudojimo kaip įkaito metu;
 - ii) kitose valstybėse narėse, kuriose kredito reikalavimo panaudojimą kaip įkaitą būtina užregistruoti viešame registre, kad jis visapusiškai galiotų trečiųjų šalių atžvilgiu, o ypač kad NCB vertybinių popierių interesai būtų pirmaeiliai kitų kreditorių atžvilgiu, kaip nustatyta taikomuose nacionaliniuose dokumentuose, reikalaujama, kad tokia registracija būtų padaryta iš anksto arba kredito reikalavimo panaudojimo kaip įkaito metu;
 - iii) galiausiai valstybėse narėse, kuriose pagal i ir ii punktus nereikalaujama išankstinio skolininko informavimo apie kredito reikalavimo panaudojimą kaip įkaitą arba išankstinės viešos kredito reikalavimo panaudojimo kaip įkaito registracijos, kaip nustatyta taikomuose nacionaliniuose dokumentuose, reikalaujama informuoti skolininką *ex post*. Informuojant skolininką *ex post*, reikalaujama, kad kita sandorio šalis arba NCB (kaip nustatyta nacionaliniuose dokumentuose) informuotų skolininką apie tai, kad naudoja kredito reikalavimą kaip įkaitą NCB naudai iš karto po kredito įvykio. Kredito įvykis – tai įsipareigojimų neįvykdymas ar panašūs įvykiai, kaip išsamiau apibūdinta taikomuose nacionaliniuose dokumentuose.

Informuoti nereikia, jei kredito reikalavimai yra pareikštinės priemonės, kurioms taikomoje nacionalinėje teisėje nenumatytas reikalavimas informuoti. Tokiais atvejais atitinkamas NCB gali pareikalauti, kad tokios pareikštinės priemonės būtų fiziškai pervestos jam arba trečiajai šaliai iš anksto arba jų panaudojimo kaip įkaito metu.

Prieš tai paminėti reikalavimai yra būtinieji. Nacionaliniai centriniai bankai gali nuspręsti reikalauti iš anksto pranešti arba užregistruoti ir kitais negu pirmiau išvardytais atvejais, kaip nustatyta taikomuose nacionaliniuose dokumentuose.

Turi būti įvykdyti ir visi kiti teisiniai formalumai, reikalingi kredito reikalavimo panaudojimui kaip įkaitui užtikrinti;

- d) *su banko paslaptimis ir konfidencialumu susijusių apribojimų nebuvimas*: kita sandorio šalis neturi būti įsipareigojusi gauti skolininko sutikimą, kad būtų atskleista informacija apie kredito reikalavimą ir skolininką, kurios reikalauja Eurosisistema, siekdama garantuoti, kad būtų sukurta tinkama kredito reikalavimų apsauga ir kad, kitai sandorio šaliai neįvykdžius įsipareigojimų, kredito reikalavimus būtų galima nedelsiant realizuoti. Kita sandorio šalis ir skolininkas turi susitarti sudarydami sutartį, kad skolininkas besąlygiškai neprieštarauja tokios informacijos apie kredito reikalavimą ir skolininką atskleidimui Eurosisistemai. Tai nebūtina, jei pagal nacionalinę teisę tokios informacijos teikimo nevaržo jokios taisyklės, kaip nustatyta taikomuose nacionaliniuose dokumentuose;
- e) *apribojimų kredito reikalavimo panaudojimui kaip įkaitui nebuvimas*: kitos sandorių šalys privalo užtikrinti, kad kredito reikalavimai yra visiškai perleidžiami ir kad nėra apribojimų jų panaudojimui kaip įkaitui Eurosisistemos naudai. Sutartyje dėl kredito reikalavimo ar kitose sutartinėse priemonėse tarp kitos sandorio šalies ir skolininko neturėtų būti kokių nors panaudojimą kaip įkaitą ribojančių nuostatų, nebent nacionaliniuose įstatymuose yra nustatyta, kad bet kokie tokie sutartiniai apribojimai neriboja Eurosisistemos dėl panaudojimo kaip įkaito;

- f) *apribojimų kredito reikalavimo realizavimui nebuvimas*: kredito reikalavimo sutartyje ar kitose sutartinėse priemonėse tarp kitos sandorio šalies ir skolininko neturėtų būti numatyta jokių kredito reikalavimo, panaudoto kaip įkaito, realizavimo apribojimų, įskaitant formą, laiką ar kitą su realizavimu susijusį reikalavimą.“;

17. Pridedamas šis 8 priedėlis:

„8 priedėlis

TURTU UŽTIKRINTŲ VERTYBINIŲ POPIERIŲ PASKOLŲ LYGIO DUOMENŲ ATSKAITOMYBĖS REIKALAVIMAI

ECB nurodyti paskolų lygio duomenys teikiami paskolų lygio duomenų saugykloi vadovaujantis Eurosistemos reikalavimais, įskaitant atviro prisijungimo, padengimo, nediskriminavimo, atitinkamos valdymo struktūros ir skaidrumo reikalavimus, kaip nustatyta šiame priedėlyje. Šie duomenys skelbiami paskolų lygio duomenų saugykloje elektroniniu būdu. Kiekvienam atskiram sandoriui – atsižvelgiant į pinigų srautą sukuriančio turto fondą sudarančią turto klasę – naudojamas atitinkamas paskolų lygio duomenų atskaitomybės šablonas (*).

Paskolų lygio duomenys turi būti teikiami bent kas ketvirtį, ne vėliau kaip praėjus vienam mėnesiui po dienos, kai reikia sumokėti palūkanas už atitinkamus turtu užtikrintus vertybinius popierius. Jei per mėnesį nuo atitinkamos palūkanų normos mokėjimo dienos paskolų lygio duomenys nepateikiami arba neatnaujinami, turtu užtikrinti vertybiniai popieriai tampa netinkamais. Siekiant užtikrinti šių reikalavimų vykdymą, paskolų lygio duomenų saugykla atliks automatinę kiekvieno sandorio naujų ir (arba) atnaujintų paskolų lygio duomenų suderinamumo ir tikslumo patikras.

Nuo paskolų lygio duomenų atskaitomybės reikalavimų turtu užtikrintiems vertybiniais popieriams, t. y. atitinkamai turto klasei pagal šabloną, taikymo dienos apie kiekvieną turtu užtikrintą vertybinį popierių – kad jis taptų arba liktų tinkamas – turi būti pateikta išsami informacija apie kiekvieną paskolą pinigų srautą sukuriančio turto fonde. Per tris mėnesius turtu užtikrinti vertybiniai popieriai turi pasiekti privalomą minimalų atitikties lygį, kuris vertinamas atsižvelgiant į paskolų lygio duomenų atskaitomybės šablono atitinkamuose duomenų laukuose esančią informaciją. Siekiant apimti neturimą informaciją, kiekviename tokiaime šablone pateikiamas šešių „duomenų nėra“ (ND) parinkčių rinkinys; jie turi būti naudojami, kai pagal šabloną duomenų pateikti negalima. Komercline hipoteka užtikrintiems vertybiniais popieriams skirtam šablonui taip pat taikoma dar viena, septinta, ND parinktis.

ND parinktys ir jų prasmė paaiškinta šioje lentelėje:

Parinktis „duomenų nėra“	Paiškinimas
ND1	Duomenys nerinkti, nes to nereikalauja emisijos organizavimo kriterijuose
ND2	Duomenys rinkti taikymo metu, bet neįvesti į atskaitomybės sistemą baigus jų surinkimą
ND3	Duomenys rinkti taikymo metu, bet įvesti ne į atskaitomybės, o į kitą sistemą
ND4	Duomenys surinkti, bet bus prieinami tik nuo xxx m. xxx mėn.
ND5	Netaikytina
ND6	Šiai jurisdikcijai netaikoma
ND7	Tik komercine hipoteka užtikrintiems vertybiniais popieriams, kurių vertė, t. y. visos komercinės paskolos balanso sukūrimo metu vertė, mažesnė nei 500 000 EUR

Visiems turtu užtikrintiems vertybiniais popieriams taikomas šis devynių mėnesių pereinamasis laikotarpis (atsižvelgiant į tai, nuo kurios dienos atitinkamai turto klasei taikomi paskolų lygio duomenų atskaitomybės reikalavimai):

- pirmasis ketvirtis nuo reikalavimų taikymo dienos yra bandymo laikotarpis. Paskolų lygio duomenys turi būti teikiami, bet nėra konkrečių apribojimų dėl privalomųjų laukų, kuriuose būtų ND1–ND7, skaičiaus,
- antrojo ketvirčio metu privalomųjų laukų, kuriuose būtų ND1, skaičius neturi viršyti 30 % visų privalomųjų laukų skaičiaus, o privalomųjų laukų, kuriuose būtų ND2, ND3 arba ND4, skaičius neturi viršyti 40 % visų privalomųjų laukų skaičiaus,

- trečiojo ketvirčio metu privalomųjų laukų, kuriuose būtų ND1, skaičius neturi viršyti 10 % visų privalomųjų laukų skaičiaus, o privalomųjų laukų, kuriuose būtų ND2, ND3 arba ND4, skaičius neturi viršyti 20 % visų privalomųjų laukų skaičiaus,
- devynių mėnesių pereinamojo laikotarpio pabaigoje neturi būti paskolų lygio duomenų privalomųjų laukų, kuriuose atskiram sandoriui būtų nurodytos ND1, ND2, ND3 arba ND4 vertės.

Taikydama šias vertes, paskolų lygio duomenų pateikimo ir apdorojimo metu paskolų lygio duomenų saugykla nustatys ir priskirs kiekvienam turtu užtikrintų vertybinių popierių sandoriui tam tikrą įvertį. Šis įvertis atspindės privalomųjų laukų, kuriuose yra ND1, skaičių ir privalomųjų laukų, kuriuose yra ND2, ND3 arba ND4, skaičių, kiekvieną kartą palygintą su visu privalomųjų laukų skaičiumi. ND5, ND6 ir ND7 parinktyms gali būti naudojamos tik tuomet, jei atitinkamame paskolų lygio duomenų atskaitomybės šablone yra atitinkami jas leidžiantys duomenų laukai. Suderinus šiuos du apribojimus, gaunamas šis paskolų lygio duomenų įverčių diapazonas:

Įverčių matrica		ND1 laukai			
		0	≤ 10 %	≤ 30 %	> 30 %
ND2 arba ND3	0	A1	B1	C1	D1
	≤ 20 %	A2	B2	C2	D2
arba ND4	≤ 40 %	A3	B3	C3	D3
	> 40 %	A4	B4	C4	D4

Atsižvelgiant į pirmiau nurodytą pereinamąjį laikotarpį, kiekvieną ketvirtį įvertis turi palaipsniui gerėti, kaip nustatyta toliau:

Laikotarpis	Įvertis (tinkamumo vertinimas)
pirmasis ketvirtis (pradinis pateikimas)	(minimalaus įverčio nėra)
antrasis ketvirtis	C3 (minimalus įvertis)
trečiasis ketvirtis	B2 (minimalus įvertis)
nuo ketvirtojo ketvirčio	A1

Būsto hipoteka užtikrintiems vertybiniams popieriams (BHUV) informacijos apie kiekvieną paskolą reikalavimai bus taikomi nuo 2013 m. sausio 3 d., o devynių mėnesių pereinamasis laikotarpis baigsis 2013 m. rugsėjo 30 d.

Turtu užtikrintiems vertybiniams popieriams, kurių pinigų srautą sukuriantis turtas apima paskolas mažoms ir vidutinėms įmonėms (MV), informacijos apie kiekvieną paskolą reikalavimai bus taikomi nuo 2013 m. sausio 3 d., o devynių mėnesių pereinamasis laikotarpis baigsis 2013 m. rugsėjo 30 d.

Komercinė hipoteka užtikrintiems vertybiniams popieriams (KHUV) informacijos apie kiekvieną paskolą reikalavimai bus taikomi nuo 2013 m. kovo 1 d., o devynių mėnesių pereinamasis laikotarpis baigsis 2013 m. lapkričio 30 d.

Turtu užtikrintiems vertybiniams popieriams, kurių pinigų srautą sukuriantis turtas apima paskolas automobiliams, vartojimo paskolas arba finansinę nuomą, informacijos apie kiekvieną paskolą reikalavimai bus taikomi nuo 2014 m. sausio 1 d., o devynių mėnesių pereinamasis laikotarpis baigsis 2014 m. rugsėjo 30 d.

Turtu užtikrinti vertybiniai popieriai, išleisti praėjus daugiau nei devyniems mėnesiams nuo naujų paskolų lygio duomenų atskaitomybės reikalavimų taikymo dienos (**), turi visapusiškai atitikti atskaitomybės reikalavimus nuo pradinio paskolų lygio duomenų pateikimo, t. y. emisijos metu. Jau esantys turtu užtikrintų vertybinių popierių sandoriai, kurie neatitinka jokių paskolų lygio duomenų atskaitomybės šablonų, liks tinkami iki 2014 m. kovo 31 d. Eurosistema kiekvienu atskiru atveju vertins, ar konkrečiam turtu užtikrintų vertybinių popierių sandoriui gali būti taikoma ši įgytų teisių apsaugos nuostata.

(*) Aktualios paskolų lygio duomenų atskaitomybės šablonų konkrečioms turto klasėms versijos skelbiamos ECB interneto svetainėje.

(**) T. y. BHUV ir MVĮ – 2013 m. rugsėjo 30 d., KHUV – 2013 m. lapkričio 30 d., o paskoloms automobiliams, vartojimo paskoloms ir finansinei nuomai – 2014 m. rugsėjo 30 d.“

2012 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 310 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	840 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	100 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT